

GRAN VINO QUINADO

# SANSON

LUIS BARCELO, S.A.  
MÁLAGA



# Imperio

Diario de F.E.T. y de las J.O.N.S.

**Lo que se escribe**  
Dentro de cinco mil años, los exámenes, resueltos

En el fenómeno «exámenes» algo funciona mal. Y lo creo cuando veo que con tanta frecuencia se introducen cambios. Se ve que estamos en los tanteos propios de nuestra humanidad que empieza. Levantemos, pues, la esperanza y tengamos la seguridad de que llegará una época, dentro de quinientos, de mil o de cinco mil años, en la que este fenómeno de la prueba del éxito en la transmisión del saber, llamada «exámenes», estará todo maravillosamente resuelto.—NOEL CLARASO.

Año XXII — Número 6.546 — ZAMORA, domingo 23 de junio de 1957 — Teléfono 1570 — Precio: 1,20 pesetas

## España tendrá vacuna contra la gripe, en septiembre

El Ministro de Comercio da posesión al Director General del mismo Departamento y al Secretario General Técnico

Madrid, 22.—En el Ministerio de Comercio tomaron posesión el nuevo director general de Comercio y Política Arancelaria, don Jorgu Bróssa Palau, y el secretario general técnico, don Manuel Varela Parache. Presidió el acto el ministro, don Alberto Ullastres, acompañado del subsecretario, señor García Monco, y altos cargos del Departamento. Se hallaban también presentes don Manuel Torres,

decano de la Facultad de Ciencias Económicas; el delegado nacional del Servicio del Trigo, don Miguel Cavero, y otras personalidades.

El señor Ullastres dijo que este acto era penoso para él, por tratarse de un relevo impuesto por las circunstancias. Destacó la labor desarrollada por el director saliente, señor Serrano, a quien agradeció que, al establecerse el relevo, hubiera continuado en un puesto clave con todo su entusiasmo y eficacia. Después elogió también los servicios prestados por el secretario general técnico saliente, don Florencio Sánchez, quien había pedido su relevo. Manifestó que el nuevo director general de Comercio, señor Bróssa, venía a desempeñar este puesto difícil pensando en la evolución y en la nueva estructura, de acuerdo con las nuevas tendencias económicas. Ya en Empresas, Sociedades particulares y Bancos ha demostrado un gran espíritu al servicio del bien común, y escrúpulos para ocupar cargos públicos. Respecto del nuevo secretario general técnico, señor Varela, dijo que era un técnico clásico en las tareas de comercio.

Seguidamente habló el director saliente, señor Serrano, quien agradeció las palabras del Ministro y elogió al señor Bróssa, quien se encontraba con dos elementos valiosos en su futura misión: los funcionarios, el Cuerpo de Técnicos Comerciales del Estado y el extenso Cuerpo de Comerciantes y Exportadores.

Después intervino el nuevo director general de Comercio, quien dijo trataría de aprovechar al máximo las posibilidades y recursos que la política económica del Gobierno pone a disposición del comercio exterior. Añadió que por todos los medios a su alcance procurará una mayor potencia para nuestro comercio exterior, subordinando los intereses particulares al bien común. Manifestó que la regulación de la economía, cuando se dispone de los medios de pago o de los bienes que se necesitan, impone una reducción proporcional de las aspiraciones y deseos de cada uno. Afirmó que las normas que presiden la concesión de licencias de importación y exportación se establecerán sobre bases absolutamente objetivas y contando con la colaboración de las Cámaras de Comercio e Industria, Consejos Económicos Sindicales, Asociaciones gremiales y demás Agrupaciones de comerciantes. Terminó diciendo que, sin ignorar las dificultades del camino, se siente optimista por considerar que los medios de que disponemos pueden superar los obstáculos, contando con la colaboración de todos.

Finalmente hablaron el secretario técnico saliente y el entrante, señor Varela, quien expresó su gratitud al Ministro y dijo que llegaba al cargo con buena voluntad y deseos de trabajo.—Cifra.

## Inmunización, por vía intradérmica, durante seis meses

Su precio será de 10 a 15 pesetas

Madrid, 22.—En septiembre, nuestra Sanidad dispondrá de trescientas mil dosis de vacuna antigripal, preparada contra el virus asiático, ya bautizado con el nombre de «Singapur 1957», que llegó a Madrid, vía Ginebra, el 6 de junio, según dice el doctor Octavio Aparicio, en un artículo que hoy publica en «Ya». Dos décimas de esta vacuna, aplicada por vía intradérmica, inmunizará contra la gripe durante seis meses, datos estos facilitados por los doctores Clavero y Pérez Gallardo, director y jefe de la Sección de Virus, respectivamente, de la Escuela Nacional de Sanidad.

España está en condiciones de preparar vacuna suficiente para satisfacer las peticiones de las personas que tengan fe en este medio inmunizador. La vacuna costará de diez a quince pesetas.—Cifra.

## Mañana celebran su onomástica el Gobernador Civil y su distinguida esposa



Mañana, festividad de la Natividad de San Juan Bautista, celebran su fiesta onomástica el excelentísimo señor gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Juan Murillo de Valdivia, y su distinguida esposa, doña Juana Soriano de Murillo de Valdivia.

El impulso dado a la provincia en los tres años y medio de fecunda labor del señor Murillo de Valdivia, dejará para siempre constancia de su eficaz rectoría al frente de los destinos de la provincia y de la Falange zamorana. Por ello se ha hecho acreedor a la estimación unánime y al afecto de todos.

Al recordar esta fecha, IMPERIO se complace en adelantarse al señor gobernador civil y jefe provincial del Movimiento y a su distinguida esposa la más cordial felicitación y hace votos por su ventura personal.

## El mundo libre debe repudiar lo que los rusos hicieron en Hungría

Afirma un dirigente inglés de la oposición

Mansfield (Inglaterra), 22.—El dirigente inglés de la oposición, Hugh Gaitskell, ha manifestado hoy que las potencias occidentales no deberían alzarse en armas para liberar a Hungría de la dominación soviética. Sin embargo, dijo que el mundo libre debía mostrar su descontento y repulsió por lo que los rusos hicieron en Hungría.

pero hay algunas otras cosas que podemos hacer. Podemos, por ejemplo, contar al mundo libre la historia de lo que ocurrió en Hungría; del levantamiento popular y la peculiar forma soviética de aplastarlo; podemos contribuir a que el resto del mundo muestre su repulsió por el acto de los rusos. También podemos mostrar a los pueblos que viven bajo la tiranía soviética que no los olvidamos. Hemos de convencerles que el principal objetivo de nuestra diplomacia es conseguir una mayor libertad para todos los países.

El dirigente inglés de la oposición, que hablaba ante una concentración de mineros, dijo que su anterior afirmación estaba basada en la creencia de que los húngaros no deseaban que el remedio fuera una guerra, pues de esta forma «el remedio sería peor que la enfermedad. No debemos dejarnos llevar por la natural indignación y romper nuestras relaciones con Rusia».

Después solicitó de los mineros que «permitieran trabajar a los «rentomms» junto a ellos, cosa que los británicos habían rechazado hasta el momento».

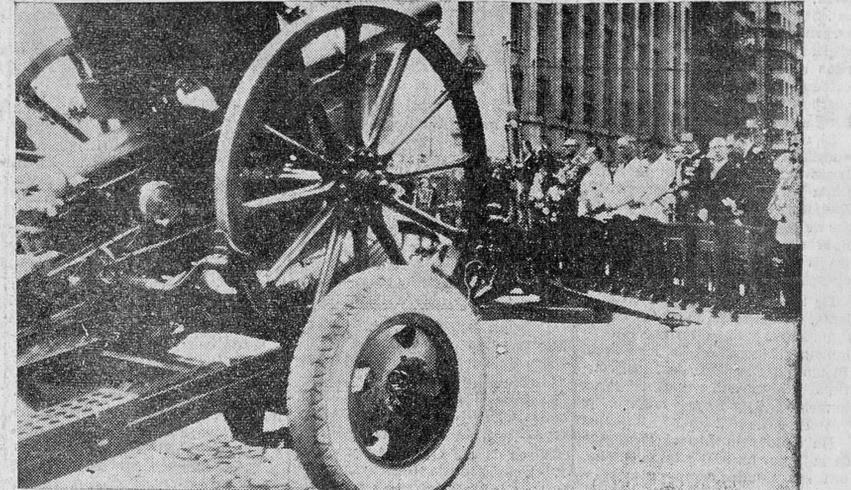
## El Ministro Secretario recibe a una comisión siderometalúrgica

Madrid, 22.—El Ministro Secretario General del Movimiento recibió en su despacho a una comisión siderometalúrgica presidida por el jefe del Sindicato del Metal, don Salvador Villar, y el jefe de la Sección Social del mismo y procurador en Cortes, don José Delgado Novo. Los componentes de la misma hicieron entrega al Ministro de las conclusiones aprobadas en sus recientes reuniones para la modificación de la Reglamentación del Metal.

## Periodista cubano detenido y procesado por calumnias al Jefe del Estado español

La Habana.— Toda la Prensa de esta capital ha publicado en forma destacada la noticia de haberse ordenado por el Tribunal de Urgencia la detención del periodista Luis Ortega Sierra, en la causa que se le sigue por calumnias dirigidas en el periódico «Bohemia» al Jefe del Estado español. La causa ha sido abierta en virtud de denuncia formulada por la Embajada de España y de querrela del ministro fiscal.—Efe.

## Aniversario de la liberación de Bilbao



BILBAO.— El ministro de Trabajo, señor Sanz Orrio, durante la misa de campaña celebrada con motivo de cumplirse el XX aniversario de la liberación de la capital, acompañado de las autoridades.— (Foto Cifra Gráfica.)

## ALARMA EN COREA

### Plantea la confianza el Gabinete francés

Paris, 22. (Urgente).—El nuevo jefe del Gobierno, Maurice Bourges Maunoury, ha solicitado un voto de confianza en el proyecto de ley sobre impuestos. La votación se celebrará ante la Asamblea Nacional el lunes próximo, a las tres de la tarde.

### Se cancelan los permisos a las fuerzas armadas

### Estados Unidos reducirán sus tropas en el Japón

Seúl, 22. (Urgente).—La República de Corea ha cancelado todos los permisos a las fuerzas armadas y ha decidido que se mantenga a los 700.000 soldados que las integran en estado de alerta. La medida obedece a la decisión adoptada por la O. N. U. de enviar nuevas armas a Corea del Sur y a la advertencia formulada a los comunistas.—Efe.

### SE RA REDUCIDO EL CONTINGENTE DE TROPAS DE EE. UU. EN JAPON

Washington, 22.— El presidente Eisenhower ha prometido al jefe de Gobierno japonés, Nobusuke Kishi, que los estados Unidos reducirán, en forma sustancial, el número de soldados norteamericanos estacionados en Japón y que, gradualmente, serán retiradas todas las fuerzas de tierra.

japonesas para que se prohíba la fabricación y las pruebas de las armas nucleares.

En tal sentido ha sido publicado un comunicado facilitado por la Casa Blanca, después de las conversaciones sostenidas entre Eisenhower y Kishi.

En el comunicado en cuestión, tanto Eisenhower como Kishi han reiterado su propósito de que Japón y Estados Unidos continúen sus esfuerzos de cooperación para mantener la paz en Asia.—Efe.

## HOGUERAS DE SAN JUAN

Por D. CASTRO VILLACAÑAS

Ancestrales y confusas razones soplan sobre estas hogueras que en la noche de San Juan levantan sus llamas por tantos lugares de la geografía española. En el Norte, por donde los cellos anduvieron, saltan los mozos ágilmente de un lado a otro del fuego, pasando por encima y por entre las llamas, como burlando el cuerpo al rigor de la gravedad y ofreciendo su burla al ansia abrasadora que los cerca un instante, un puro y fugitivo instante, como cercan y arribaban muchas veces las tentaciones juveniles, en las cuales, como en el riesgo de las llamas, si uno no es lo suficiente ágil, puede abrasarse, y aun consumirse.

De amorosas venturas y desventuras, en la noche de San Juan, está lleno nuestro romancero. En la noche de San Juan canta el caballero, y en la noche de San Juan llora el niño, y los amores van y vienen de coger el trébol. En el fondo, sobre el abigarrado, barroco cuadro —en el sentido constante del barroquismo, grato a D'Ors—, está la antitesis del concepto clásico del amor. Por este otro camino que la noche de San Juan cobija, el retorcido volver las cosas sobre sí mismas va y viene, como la llama del fuego, sobre la intimidad que un poco se desvela, sobre el secreto que un poco se desvela, sobre la indecisión que un poco, al fin, se resuelve en vértigo que arrolla perjuicios y temores.

Arden las hogueras de San Juan, entretanto, sobre todas estas verdades, de las que el hombre ni quiere ni puede advertirse. Arden las hogueras, pese al rigor de las disposiciones que en nuestros tiempos las combaten. Alumbran con su luz el abigarrado mundo del humano amar.

## Los oficiales de la XII promoción de Ingenieros de Armamento y Construcción abandonaron ayer Zamora

### Recepción en el Ayuntamiento y visita a la Granja Florencia y Toro

Continuando su programa de visitas, la XII promoción de ingenieros de Armamento y Construcción, que ha permanecido dos días en Zamora, estuvo ayer por la mañana en la Universidad Laboral. Los profesores y oficiales fueron acompañados por el consejero delegado del Centro, don Arcadio Rodríguez Cepeda; por el delegado provincial de la Vivienda, don Arturo Almazán, y por el director y el administrador de IMPERIO.



Un momento de la recepción en el Ayuntamiento.—(Foto Juanes.)

A la entrada de la Universidad, el delegado nacional de Prensa, Propaganda y Radio del Movimiento, director general de Técnica de la Construcción del Ministerio de la Vivienda y profesor de la Escuela Politécnica, don Antonio F. Correa Veglión, que viene al frente de los excursionistas, fue saludado por el Padre provincial de los Salesianos, don Emilio Corrales, y director de la Universidad, reverendo Padre don Filadelfo Are, los cuales mostraron a los visitantes todas las dependencias del Centro, recorriendo todos sus talleres e instalaciones.

Terminada esta visita, los ingenieros de Armamento y Construcción se trasladaron a la Granja Florencia, cuyas instalaciones agropecuarias les fueron mostradas por el ingeniero director y por el administrador de la explotación.

Desde allí continuaron viaje a Toro, deteniéndose en la admiración de la Colegiata. En la Ciudad de doña Elvira, nuestro delegado nacional fue cumplimentado por el alcalde, don Carlos Vázquez, y el jefe local del Movimiento, don Modesto García Mérida.

Terminada la visita a Toro, que incluyó la de una bodega típica del país, los oficiales de la XII promoción de la Escuela Politécnica regresaron a Zamora para asistir a la recepción que les ofreció el señor alcalde de la capital, don Francisco Pérez Lozaño, en el Casa Consistorial.

## Siguen los actos terroristas en Argel

Argel, 22.— Una niña de seis años ha resultado muerta por la explosión de una granada mientras jugaba frente a una tienda de comestibles en la localidad de Les Tembles, a unos 50 kilómetros al sur de Orán, en la carretera al cuartel general de la Legión Extranjera en Sidi, Bel Abbas.

Otra granada estalló, casi simultáneamente, cerca de la estación de autobuses de la ciudad, hirviendo gravemente a una mujer joven de origen europeo.

La pequeña ha sido identificada como Marie-France Perea hija de un policía rural. La mujer herida todavía no ha sido identificada.

Dos sospechosos de arrojar las granadas han sido capturados por la Policía. Uno resultó gravemente herido durante la persecución. Efe.

TABLETA

# OKAL

GRIPE, DOLORES DE CABEZA Y DE MUELAS, ENFRIAMIENTOS, JAQUECAS

## CONTRA EL DOLOR

Reportaje sobre una fiesta típica

# "EL TORO ENMAROMADO"

ENVIO: A todos los benaventanos que, lejos de su patria chica, no se pudieron desplazar a la fiesta típica de su pueblo.



La cámara de Pastor (exponiendo éste el físico) capta el momento en que «Chivito», atado a una argolla, descausa jadeante.

Los festejos organizados con motivo del tradicional "Toro Enmaromado" han estado revestidos en este año de 1957 de un tipismo y lucidez extraordinarios.

El martes, 18, fué encerrado en los corrales del Toril un toro de bella fámila y que atendía (no de muy buenos modos) por "Chivito".

Por la noche, en la Plaza España, engalanada con farolillos y cadenas, tuvo lugar la célebre verbena del "Toro". Animación de víspera grande. Regalos a las señoras ataviadas a lo típico o a lo castizo. Mantones de Manilla en cuerpos garbosos y muchas caras bonitas en la noche verbenera...

Al amanecer del día 19, clásicas dulzainas alegraron las primeras horas del día grande en la típica fiesta del "Toro Enmaromado". Después, el grupo de bailes y danzas de la Región Leonesa puso una nota de colorido con sus típicos trajes y bellas y difíciles danzas de sabor antiguo.

De las cuatro de la tarde en adelante, las calles de la ciudad de los Condes-Duques son un hormiguero humano. Muchas caras forasteras. El ambiente se llena de risas, cánticos y alegría. La ingente riada humana bulle y se mueve en un ir y venir alocado...

Ha dado comienzo el tecnicolor de la fiesta. La mujer benaventana, con sus multicoloristas atavíos y belleza, pone la más bella pincelada en el alegre cuadro de la fiesta. Ellas son el ramillete de lindas,

perfumadas y coloristas flores... Ellos, varoniles y junciales, son el "ramillete" de cardos, sin perfume y con alguna "espina" que otra...

También los que dejaron ya muy atrás su juventud se suman al jolgorio de la tarde torera lanzando al viento de la fiesta una cana más... ¡y que no sea la última!

Después, ¡¡booom!! la tercera bomba rasga el espacio anunciando la salida del toril del nervioso "Chivito", que irrumpe en las calles benaventanas con arreos y ganas de pelea. ¡Bravo "mozo" el torito!

Y en la calle José Antonio (la Rúa), agrieta de firme "Chivito" y los valientes mozos se van desprendiendo de la maroma cual uvas arrancadas de un racimo por ma-

nos ávidas y rápidas. (El "bicho", más que un toro, parece un avión de propulsión a chorro, dice mi compadre, bien resguardado en un portal). Sustos, caídas, espantadas en masa... y "Chivito" se hace casi el amo... Algunos cuerpos varoniles son "acariciados" (caricias que pueden matar) por las finas "velas" o derribados por la potente testa del bravo bruto...

En la calle Portugal (de los Carros), "Chivito" nos vuelve a dar un gran susto con su veloz y larga arrancada. Y nuestras piernas tienen que funcionar a un ritmo de locura ¡(vaya velocidad la del amigo Lucas! ¡Ni Bahamontes, en "bici" le hubiese superado...!)

La más bella estampa la anotamos en la plaza de G. Silveira (conocida por Plaza los Bueyes). Es una delicia para la vista contemplar aquella inmensa masa humana que llena casi por completo la amplia plaza.

Las nubes, compadecidas del toro y "toreadores", abren sus grifos y nos envían una descomunal "ducha" que refresca, en demasía, los sudorosos cuerpos...

Y allí, al final, en la Plaza de Santa María, la imprudencia, vestida de hombre, pone su nota trágica (por suerte sin consecuencias tristes). El "Chivito" caza al imprudente, y el oscuro asfalto se tinte de rojo colorido. Y ello ocurre, precisamente, cuando "Chivito" iba a ser apuntillado. Y la sangre del cornúpeto enrojeció aún más

## Cuando los trigos esperan

En algunos pueblos zamoranos, las premuras de la recolección no son obstáculo para la observancia de las fiestas. Son pueblos labradores, cuyos campos dorados están esperando las hoces de los segadores, donde los abrasadores rayos del Sol caen pesadamente inclinando las espigas, donde la recolección corre tanta prisa como en los demás.

Pero son pueblos de profundas creencias, donde se sabe muy bien que el trabajo no produce si Dios no lo bendice. Por eso, guardan los domingos y las fiestas, cuando los trigos esperan las hoces y los carros.

A lo sumo, trabajan durante las primeras horas de la mañana, hasta que la campana les llama a Misa. Después, descansan todo el día y, si es necesario, trabajan aún más el resto de la semana. Aún más, si es necesario. Pero observan el domingo y las fiestas.

¡Labradores católicos! Sabed que hay pueblos que, aun en el verano, cuando los trigos esperan las hoces y los carros, cuando los abrasadores rayos del Sol caen pesadamente inclinando las espigas, van a Misa y descansan, los domingos y fiestas de guardar.

El trabajo no produce si Dios no lo bendice.

¡Esos pueblos dan ejemplo. ¡Labradores católicos! Aunque esos pueblos os dan ejemplo, la Iglesia consiente, siendo necesario o por costumbre, que trabajéis los domingos del verano. Pero la Iglesia prefiere que descanséis. Y, desde luego, aunque permita o tolere el trabajo, os obliga a la Misa.

Bastante trabajáis toda la semana. Pero si os consideráis

dispensados para trabajar en domingo, sabed que la Iglesia no os dispensa de oír Misa. Continuaréis obligados a oír Misa aun los domingos y fiestas del verano.

El trabajo no produce si Dios no lo bendice.

¡Patrones católicos! Aun en el verano tenéis obligación en conciencia —también la ley os la impone— de dejar tiempo a nuestros obreros para que oigan Misa los domingos y fiestas de precepto.

La responsabilidad caerá sobre el patrono que no lo permita. Incluso, los patronos tienen el deber, no sólo de consentir, sino de procurar y promover que sus obreros vayan a Misa.

¡Qué vergüenza da el espectáculo de algunos patronos que acuden "devotamente" a Misa, mientras sus segadores, sus obreros, continúan trabajando sin descanso, sin posibilidad de asistir, sin haber sido exhortados a oír! Como si sólo los patronos tuvieran obligación y necesidad de ir a Misa, como si los obreros no fueran también hijos de Dios. ¿De qué les servirán esas Misas?

Seamos consecuentes: que el trabajo no produce si Dios no lo bendice.

¡Labradores! ¡Segadores! ¡Obreros! Id a Misa los domingos y fiestas de guardar, incluso en el verano, aunque los trigos esperen las hoces y los carros, aunque los abrasadores rayos del Sol caen pesadamente inclinando las espigas.

### BETEL

La bandera de la CRUZ ROJA es siempre símbolo de ayuda. Todos debemos cooperar a su obra contribuyendo el día de la celebración de la FIESTA DE LA BANDERITA.

### NOVEDAD:

## "Anecdotario de la Falange de Orense"

por FERNANDO MELEIRO

Orense y las Falanges gallegas aparecen reflejadas en sus luchas, anhelos y sueños por una España emprendedora y justa.

196 páginas, incluido un apéndice documental. Cubierta en color con una fotografía de José Antonio dedicada a la Falange de Orense.

Precio: 40 pesetas

Pueden hacerse los pedidos a librerías o contra reembolso a EDICIONES DEL MOVIMIENTO - BARQUILLO, 13 - MADRID

CUBICHI

## SANABRIA Y CARBALLEDA

# SALUDO

No esperes encontrar, lector, en estas primeras líneas que público como corresponsal de IMPERIO en esta villa un ejemplo de literatura brillante ni de un escritor fecundo. No es esta mi profesión y, por lo tanto, no estoy muy práctico en el arte de escribir bien, y menos públicamente.

Con estas crónicas que semanalmente saldrán a la luz en este diario no pretendo más que ir exponiendo ante los ojos del paciente lector los problemas, hechos y sucesos más relevantes de esta villa y su comarca, a la vez que cumpla la obligación contraída al aceptar esta corresponsalia por mandato de la primera autoridad de este Municipio, agradeciéndole la deferencia que hacia mí ha tenido creyendo acertado el nombramiento para la sustitución de mi antecesor en el cargo, a quien también deseo dedicar un recuerdo, al mismo tiempo que espero me ayude prestándome su colaboración.

No quiero terminar estas líneas sin antes agradecer a IMPERIO, y en especial a su digno director, la generosidad que ha tenido al brindarnos sus columnas para la exposición de cuanto se relacione con esta región sanabresa. Mi ofrecimiento incondicional a nuestras autoridades locales, en especial a su digno alcalde, don Juan Prada Barrios, para todo aquello que pueda redundar en progreso de nuestra amada villa, a la vez que espero su colaboración, de la cual tanto necesitare.

Y como primera actuación de corresponsal, a continuación, y brevemente, expongo dos acontecimientos ocurridos en días pasados en esta localidad:

### TOMA DE POSESION

El pasado martes, día 18 de los corrientes, y con el ceremonial acostumbrado en estos casos, tuvo lugar en el Juzgado de Primera Instancia e Instrucción de esta villa la toma de posesión del nuevo abogado don José Rodríguez Hernández, presidiendo el acto el señor juez de Primera Instancia, don Eloy Mendaña Domínguez, quien tomó juramento al nuevo letrado, momento este de gran emotividad. Estaban presentes en esta ceremonia el señor juez comarcal, don Cayetano Rodríguez González; el abogado don Elías Lema Campos y demás compañeros del señor Rodríguez Hernández, así como numeroso público, que presenció el acto.

Desde estas columnas enviamos al señor Rodríguez Hernández nuestra más cordial enhorabuena, deseándole muchos éxitos en su profesión.

### VISITA DEL PRELADO

También en este día, y en viaje de riguroso incógnito, estubo en esta localidad el excelentísimo señor obispo de la Diócesis, doctor don José Castellort, con objeto de examinar los solares que generosamente ha donado este Ayuntamiento para la construcción de un Seminario Menor que pueda recoger las vocaciones sacerdotales de esta región. Fue cumplimentado el Prelado por las autoridades locales, quienes acompañaron en su visita al lugar donde esperamos sea emplazado dicho centro.

Una vez efectuado el recorrido, S. E. Rvdma. cambió impresiones con sus acompañantes, pareciendo sentir grandes deseos en la realización de estas obras, que tanto han de beneficiar a toda esta comarca y en especial a esta villa.

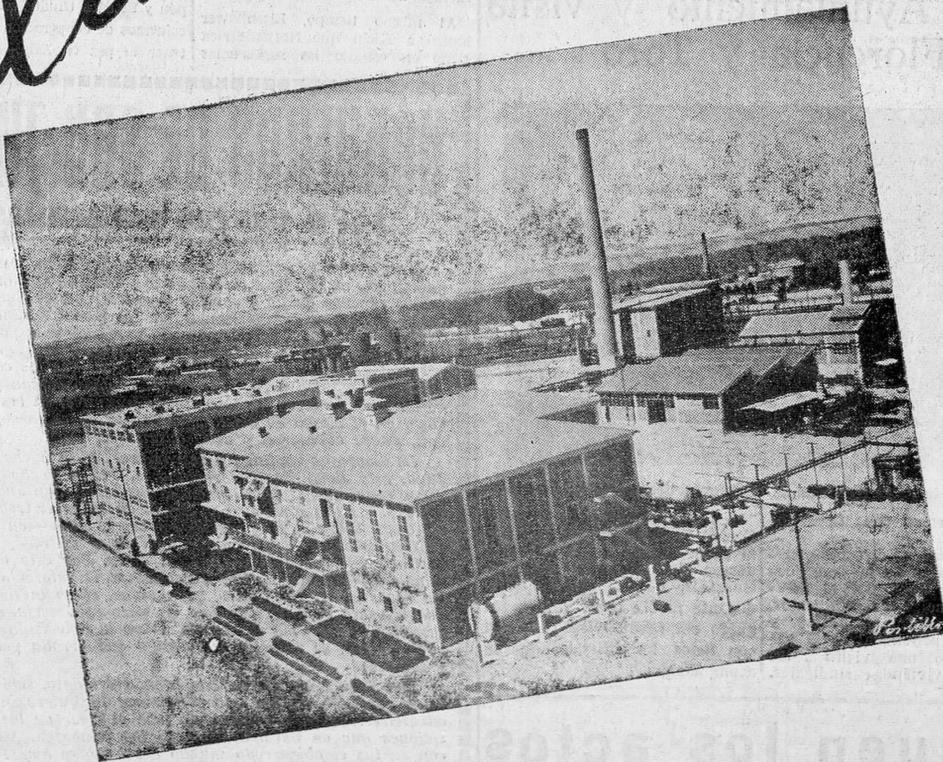
El Prelado, despidiéndose efusivamente de las autoridades, emprendió el viaje de regreso, para seguir sus visitas pastorales por los pueblos de Carballeda y que había interrumpido por el motivo expuesto.

A. F.

LA UNIVERSALIDAD EN EL EMPLEO DE LOS ANTIBIOTICOS EXIGE QUE CADA PAIS DISPONGA DE UNA PRODUCCION AUTONOMA

# La COMPAÑIA ESPAÑOLA DE PENICILINA

en su Fábrica de Aranjuez, obtiene penicilina desde el año 1950 y estreptomina desde el 1954, con las patentes y procedimientos de la Merck & Co., Inc. de EE. UU., la Empresa que tuvo una intervención más directa en el descubrimiento e industrialización de estos antibióticos. De ellos se obtienen todas las sales que la Admón. Federal de Drogas y Alimentos de U.S.A. ha sancionado como las más útiles y eficaces para los tratamientos que la moderna medicina requiere.



La producción de Aranjuez es, en la actualidad, superior a las necesidades nacionales, por lo que es posible exportar y podrá ser atendido cualquier aumento de consumo que eventuales contingencias llegaran a provocar.

La Sanidad Española tiene pues, con estas Fábricas, una situación de independencia en el importante campo de los antibióticos, puesto que dispone de unos productos de la más alta calidad, en cantidad suficiente para satisfacer sus necesidades.



# LOS CAPITOSTES ROJOS HUIDOS PREPARAN UNA TRAMPA

## ATAQUE A UNA RESIDENCIA DE REFUGIADOS HUNGAROS POR LOS HABITANTES DE UNA LOCALIDAD INGLESA

Middlesborough (Gran Bretaña), 22.—Detacamentos de Policía tuvieron que ser enviados y consiguieron dominar una manifestación de unos 400 ciudadanos de esta localidad que trataban de asaltar una residencia donde se hallan alojados los refugiados húngaros.

Una persona resultó herida como consecuencia de los disturbios y la Policía tuvo que emplear medios de urgencia para proteger la residencia, donde se encuentran alojados 180 refugiados húngaros.

Esta no es la primera «diferencia» que se produce entre los ingleses y los refugiados húngaros, pero los incidentes de esta madrugada parecen ser los que más graves hasta ahora.

Uno de los principales problemas que plantean estos refugiados es el de su empleo, ya que algunas ramas sindicales británicas han opuesto objeciones a su colocación. Miles de ellos trab-

jan ya en las minas, pero hay muchos sin trabajo porque los mineros ingleses se oponen a ello. Efe.

### Los refugiados palestinos en Jordania serán trasladados a zonas despobladas

Nicosia (Chipre), 22.—Los refugiados palestinos en Jordania serán trasladados a zonas despobladas del Iraq, según ha revelado a un redactor de la United Press una alta fuente diplomática.

Se cree saber que el rey Hussein de Jordania declaró a un funcionario del Departamento de Estado norteamericano que le visitó el jueves por la noche en Amman, que consideraba que los refugiados árabes que viven en las zonas fronterizas de su país no sólo constituyen un terreno abonado para el comunismo, sino también una cabeza de puente para la dominación soviética de toda la zona.

Con Jordania todavía bajo el imperio de la ley marcial y con su monarca firmemente asentado en el Poder, el rey Hussein dijo al funcionario norteamericano que considera esto como una oportunidad para eliminar "el más grande peligro que amenaza la integridad de Jordania".—Efe.

## RUSIA CONFIRMA LA VENTA DE SUBMARINOS A EGIPTO

La Unión Soviética ha confirmado haber vendido tres submarinos a Egipto.

En un programa en lengua árabe, Radio Moscú ha declarado que Egipto compró los tres submarinos a Rusia para "salvaguardar su seguridad".—Efe.

## Campeonato de "Rock and Roll" suspendido por la Policía 108 horas bailando esta estúpida danza

Melbourne (Australia), 22.—La Policía ha puesto fin esta mañana a un campeonato de resistencia bailando el "Rock and Roll", después de que los "danzantes" llevaban ciento ochocientos horas de danza consecutivas, sin descansar.

Los ganadores del campeonato fueron Max Macalister, de 21 años; Kevin Turner, de 21; Lindsay Owens, de 27, y Robert Jordan, de 29. Este último tuvo que

ser trasladado a un hospital completamente agotado. Los absurdos competidores se mantuvieron durante las ciento ochocientas horas con píldoras vitamínicas, naranjas y helados.—Efe.

## El Primado presidirá una conferencia de Metropolitanos

Toledo, 22.—Esta tarde marchará a Madrid el Cardenal Primado doctor Plá y Deniel, que presidirá, en el Palacio de la Cruzada, la Conferencia de metropolitanos españoles, a la que concurrirán todos los Arzobispos. Las sesiones, de carácter secreto, durarán varios días.—Cifra.

## Llega a Valladolid el Vicesecretario General del Movimiento

Valladolid, 22.—Esta tarde llegó el vicesecretario general del Movimiento, señor Jiménez Millas, que mañana presidirá la entrega de trofeos en la clausura de los Campeonatos Nacionales de Atletismo de la Obra "Educación y Descanso" y asistirá por la tarde, en varios pueblos de la provincia, a la inauguración de viviendas del plan sindical del hogar 1956.

El señor Jiménez Millas se reunió en el Gobierno Civil con el gobernador y jefe provincial del Movimiento, alcalde de la ciudad, presidente de la Diputación Provincial, jefe provincial del Movimiento y fue también cumplimentado por todos los componentes del Consejo Provincial de la Falange.

El vicesecretario general, acompañado de las autoridades provinciales, se trasladará, después del acto del estadio, a los pueblos de Tudela de Duero, Olmedo, Portillo, Laguna de Duero y Renedo de Esgueva, donde se inaugurarán 350 viviendas, que han sido construidas por la Obra Sindical del Hogar, y cuyo presupuesto ha sido de veintinueve millones y medio de pesetas.—Cifra.

## Su bomba terrible consiste en un manifiesto para los de dentro y los de fuera Con conciliación, paz, elecciones y hasta cristianismo

Madrid, 21.—Bajo el título "Los dirigidos exiliados preparan su arma secreta: un manifiesto excepcional", en el último número que publica "El Español" se inserta un informe de un español residente en Centroamérica en el que se pone de manifiesto la conducta turbia y antinacional de aquellos dirigentes políticos en el exilio, que, fieles a sus clásicos métodos, no dudan en cultivar el engaño y el chantaje.

En este manifiesto, que califican de excepcional, los capítostes del exilio español tienen gran plasión y esperan que van a desintegrar súbitamente a nuestro régimen. "Porque ahora —dice el informe— se trata del "manifiesto" de todos los españoles; esto es, de un manifiesto en el que los españoles que están fuera de España y los treinta millones de españoles que están dentro de España van a aparecer hermanos pidiendo, todos a una, como en Fuenteovejuna, la desaparición del régimen de Franco y la entrada de España "en la normalidad mediante un Gobierno provisional con figuras de todos los partidos y matices, que decretará libres elecciones para determinar pacíficamente si España ha de ser república o monarquía".

Los españoles, según la información, se van a expresar en este manifiesto "decisivo" por boca o firma de unos representantes. Los de fuera, por las conocidas figuras del exilio español, y los de dentro por "asombrosas personalidades de cada tendencia. Sólo falangistas y comunistas van a aparecer excluidos de este formidable manifiesto, en el que figuran tradicionalistas, monárquicos de todos los cuños, católicos irreprochables y prestigiosos nombres de todos los matices. Porque va a ser España entera la que va a decir su "aquí estoy".

Los términos del manifiesto en cuestión, su redacción y todos sus aspectos —se afirma— son una delicada conciliación, promesa de paz, mesura y hasta cristianismo, todo ello sin desmentir de los factores energía, autoridad y contundencia.

Pero la información lo confiesa, "no es posible dar más detalles". El bien guardado secreto es garantía del sorprendente efecto que se descuenta.

"A la pregunta —dice—: "Bueno,

todo esto aceptado... Pero, ¿cómo por imperio y gracia de un simple manifiesto, todos los españoles, todos los treinta millones de españoles, van a entregar el Poder a los firmantes?" La respuesta de los que se tienen por bien enterados es sonreír con un machacón: "Todo está hecho, todo está previsto, todo está arreglado."

¿QUE PASARÁ?

"A la pregunta: "¿Y qué pasará?", la respuesta es "que un Gobierno con figurantes de todos los matices políticos entrará en funciones y preparará las elecciones, y que habrá un orden perfecto porque todos los españoles —los de dentro y los de fuera— han llegado a un completo acuerdo para que no haya represalias". En esto estarán firmes. "Claro es —añaden en voz baja— que en la calle tiene que haber sangre, y posiblemente mucha sangre. Pero de eso a autorizar la caza del hombre... no, eso no".

"A la pregunta: "¿Se contará con ayuda extranjera...?", responden con un guiño. Los bien enterados recuerdan que la condición del laborioso inglés para dar ayuda decisiva a los líderes del exilio español era nada más que se presentasen unidos en un solo frente (lo que hasta ahora no fue posible) y que la condición de los conservadores ingleses, cabezas de la política francesa y personalidades norteamericanas... era la inteligencia entre los españoles de dentro y los de fuera, "que es lo que ahora se ha podido conseguir".

El informante dice que hasta ahí es lo que ha podido conseguir. Lo importante es que se prepara un muy bien calculado golpe de efecto. "No está a mi alcance la fecha —inminente o para el mes de julio, pero, desde luego, cercana— del lanzamiento de esta terrible bomba. No me es tampoco posible, por ahora —prosigue—, examinar de cerca las tramposas particularidades del artefacto para informar con precisión sobre las mismas. Pero, sobre dejar bien sentado que es eso lo que se prepara, que es en eso en lo que radica la actual euforia de los vecinos y que es por eso y para eso por lo que van y vienen las oscuras figuras del negro tablero antiespañol, llamo la atención sobre ciertas posibilidades que no por excesivamente malignas podremos dejar de tener en cuenta los que conocemos a fondo la ausencia de escrúpulos de estos hombres".

"PADRINAZGO "DEMOCRATA" Reseña a continuación estas posibilidades, tales como que figuren en el manifiesto personalidades españolas que no hayan dado su "sí" para tal cosa; que trate de prender chispa en las Naciones Unidas, apadrinado por algún país "democrata"; y otra es —que la aparición del manifiesto cuente con una orquestación mayúscula en la Prensa de nuestro mundo occidental y particularmente en Hispanoamérica, Norteamérica, Inglaterra y Francia.

Sospecha lo primero por la exagerada seguridad en que el pleno de la España de dentro se presentará hermanado con el pleno de la de fuera. "Pues no siendo de admitir ni de lejos tan absurda cosa, es forzoso presintir algún fraude de esos en que el desmentir de los aludidos impresiona menos que su inesperada figuración". Sospecha lo segundo por conocimiento de los sujetos Gordon Ordás, Jiménez de Asúa, etc., por la presencia de muchos exiliados en los cuadros internos de las Naciones Unidas y por movimientos silenciosos como el viaje por las Américas de Salvador de Madariaga, de José Antonio Aguirre, de Marcelino Pascua (exembajador de la República en Moscú), actualmente funcionario de la O.N.U., septuagenario, pero juvenil, etc., sin que haya habido manera de averiguar el objeto de estos viajes. Y sospecha lo tercero por deducción del modo de trabajar de los mencionados sujetos, "que consiste en entrevistar, aunque sea por la puerta de la cocina (donde no les delata otro), llevados de la mano del fraude que esté en situación de hacerlo, para presentar un panorama de sorprendente buena intención y más sorprendente posibilidad. En el último tiempo la fórmula exhibida a las personalidades políticas y de Prensa que visitaron en estos países ha sido la siguiente: "Esta vez puedo decirle que no hablo sólo en nuestro nombre; se ha producido la soñada unión; la guerra civil está olvidada; ahora de lo que se trata es de conducir a España a la normalidad, y en esto estamos de acuerdo todos; ya sólo faltan unos pocos toques, pero lo principal está logrado; contamos con... (aquí una secreta lista de nombres y poderes); nos hemos entrevistado y, como era de esperar, el patriotismo se ha considerado; a nosotros nos toca la tarea exterior; a ellos, la interna; no dudamos de que contaremos con el apoyo y la simpatía de un partido (o de un periódico) democrata como el suyo", etc. A lo que siempre han respondido la misma respuesta, incluso de polí-

## Nuestros cronistas, al habla

### 200.000.000 de francos, precio de la última crisis Y 300, la constitución del nuevo Gobierno

#### PARIS

La última crisis costó doscientos millones de francos. Y la constitución del nuevo Gobierno unos cien millones. Instalar a los ministros calcularon que costará unos trescientos millones, y hacerles un modesto, pero indispensable, sitio en la mesa del Consejo, viene a salir por tres millones. Tales gastos suplementarios son consecuencia de más innovaciones. Para sentar a cuarenta y seis excelencias en torno a la mesa ministerial fue preciso alargarla. Cinco ebanistas cumplieron esta delicada tarea, y, finalmente, en una conjugación de arte, oficio y buena voluntad, lograron espacio para noventa y dos codos. Pero ahora, reunidos en el Palais de Maitignon, apenas caben. «Materialmente —dice «Francisco Soir»— no es, por desgracia, posible retirar los muros de la sala reservada a los Consejos de Gabinete; y si nuestros cuarenta y seis titulares llegan, mal o bien, a sentarse para deliberar, tendrán, a pesar de todo, la impresión de estar trabajando en una estación del «metro» en horas de afluencia. La personalidad en el individuo significa una característica singular. Si las naciones pudieran admitir idéntico calificativo, diríamos que Francia posee también muchísima personalidad, porque en ella las singularidades abundan.

Mientras intentan por todos los medios implantar un régimen de economías, debatiéndose entre la falta de espacio y de dinero, sus dirigentes sociales, que a fin de cuentas son aliados de los ministros, organizan huelgas y conflictos que cuestan, por lo menos, tan caros como la guerra. Desde hace más de una semana los oficiales de la Marina Mercante persisten en negarse a embarcar, alegando que los poderes públicos olvidaron reconocer sus justas reivindicaciones, y con este motivo los grandes navíos que cubren los servicios regulares entre Francia y Estados Unidos han dejado de salir, perjudicando a la economía con una pérdida de cerca de cuatrocientos millones.

Para el 30 de junio, los empleados del ferrocarril anuncian un paro general de tres días si antes no satisfacen sus exigencias de aumento. La huelga de advertencia coincidirá con la primera tanda del exodo veraniego, estropeando las vacaciones a más de un millón de pasajeros.

¿En cuánto podrán calcular el perjuicio económico de semejante conflicto? Contando por encima de meticulosas apreciaciones, el país perdería dos millones de francos por cada paralización ferroviaria de veinticuatro horas consecutivas. Sumando los ahorros que los empezian a discutir en el Parlamento y uniéndolos a los ingresos que proporcionarían los impuestos y tributos recién inventados, entre ambas cifras no llegarán a la mitad del dinero perdido en estos gastos absurdos que acabamos de citar. Las huelgas, las crisis, las reformas del Ejecutivo y la demagogia en general, aunque constituyen el trazo característico de la llamada libertad del régimen, son el despilfarro más ruinoso que sufre Francia.

Escribe M. DE AGUSTIN

### EL CASO DE HUNGRIA, PEZ MUERTO EN LA ONU

#### Aunque políticamente no se considera liquidado

#### NUEVA YORK

Prácticamente, el caso de Hungría es ahora un pez muerto. En lo moral, quizás sea algo peor, ya que constituye, o debería constituir, un recordatorio colectivo de conciencia, pero políticamente no se deja el asunto por liquidado, como demostró la O. N. U. difundiendo un comunicado del Comité de los cinco países que nombró a la Asamblea General en enero para investigar objetivamente sobre aquel drama histórico. Forman dicho Comité los representantes de Australia, Túnez, Uruguay, Dinamarca y Ceilán, y su informe prueba documentalmente que el alzamiento en Hungría tuvo carácter espontáneo y nacional, sin ayuda exterior, y que los sublevados, durante las sangrientas jornadas de octubre y noviembre, estudiantes, obreros, soldados e intelectuales, no luchaban por ninguna contrarrevolución dirigida a restaurar las antiguas formas de Gobierno. Los patriotas húngaros pelearon únicamente por libertar a su país de la tiranía del Ejército soviético; en defensa de su religión, de sus derechos nacionales e individuales, y para concluir con un régimen comunista de terror que gobernaba a base de cárceles y de hambre. Rusia intervino militarmente en Hungría para reprimir el alzamiento sin ser requerida incluso por ningún Gobierno rojo húngaro, intervención que ocasionó la matanza de millares de personas y el exilio de casi doscientos mil.

El embajador de Estados Unidos cerca de la O. N. U., Mr. Cabot Lodge, calificó ese documento de gran noticia, por sus revelaciones directas acerca de los métodos políticos internacionales de Rusia, que violan totalmente el espíritu y la letra de la Carta fundacional de las Naciones Unidas. Algunos comentaristas creen aquí que puede exigirse una convocatoria extraordinaria de la Asamblea General. Lo más seguro es que aplase sus decisiones hasta la próxima Asamblea reglamentaria anual, que comenzará a mediados de septiembre. De momento no se ve urgencia como para hacer surgir por este caso una crisis diplomática en la O. N. U., ya que en lo práctico el asunto de Hungría es un pez muerto, y verdaderamente ahora aquí hace mucho calor... No obstante, en la sede de la O. N. U. hubo algún revuelo y cierta actividad diplomática. Grupos de patriotas húngaros acudieron también a pedir una copia del informe, que se basa principalmente sobre las declaraciones y pruebas aportadas por más de cien emigrados de notoria importancia, todos los cuales salieron de su país después de los combates de noviembre.

La actualidad política volvió así a enfocar sus intereses sobre el problema de los refugiados húngaros, cuyo sesgo, moralmente, no resulta muy brillante. Aún quedan más de cincuenta mil «pueriles» en Austria dentro de los campos colectivos de albergue y sin esperanzas de obtener el visado para ningún país de sus esperanzas. Estados Unidos cerraron ya sus puertas a esta inmigración político-sentimental, y en Austria los exiliados húngaros han organizado varias huelgas de hambre como protesta contra ese bloque, manifestando sentimientos muy poco americanistas.

Escribe F. LUCIENTES

## Setenta mineros japoneses muertos por explosión de grisú

### Catastrófica tormenta sobre el Valle del Po

#### Un gran tornado produce enormes destrucciones en Dakota

Salpore (Japón), 22.—A causa de una explosión de gas en la mina de carbón de Iumi, han resultado muertos 70 mineros, ha anunciado un portavoz de la Policía.—Efe.

NUEVAS TORMENTAS Y PELIGROS DE INUNDACIONES EN TODA LA REGION DEL PO Rovigo (Italia), 22.—Nuevas tormentas se han desencadenado sobre la región del valle del Po. Numerosos obreros tratan de tapar una gran brecha abierta por las aguas en el Po Di Gnocca,

en su orilla izquierda. En caso de no poderse contener las aguas, éstas inundarían la región de Porto Tolle, centro agrícola. El Po Di Gnocca es uno de los numerosos afluentes del Pó.

El río Adda, otro de los afluentes del Pó, ha subido de caudal en forma alarmante a causa de las fuertes lluvias registradas durante las últimas 48 horas.

La localidad de Sondrio quedó a oscuras al romperse los cables de conducción de energía por los efectos de las tormentas.

Mientras tanto en la región de Asti, en el Piemonte, ha caído una granizada como jamás se había registrado en la Historia. Piedras del tamaño de limones —no se recuerda nada parecido en la región— han destruido los viñedos y ocasionado grandes daños a las cosechas.

En total los daños ocasionados se elevan a los 200 millones de liras.—Efe.

DAKOTA PIDE AYUDA POR LACS DAÑOS CAUSADOS POR UN TORNADO Fargo (Dakota del Norte), 22. Las autoridades de esta ciudad han hecho un llamamiento a la Casa Blanca para ayuda a la población civil que acaba de sufrir los efectos de un gran tornado y que, como es sabido, ha sufrido numerosos daños, aparte de registrarse diez muertos y numerosos heridos.

#### AL HILO DEL TELEFONO

Washington Las autoridades navales han inaugurado una de las estaciones electrónicas que serán utilizadas para dirigir el catálite terrestre cuando éste sea lanzado al espacio el año próximo.—Efe.

París La edición de hoy del periódico "L'Humanité" ha sido recogida por la Policía a primera hora de esta mañana. La retirada de la circulación del periódico no se debe a la publicación de "ningún artículo o comentario especial". Las autoridades han explicado que la medida fue adoptada por considerar que la edición de hoy de "L'Humanité" "atacaba a la seguridad interna del Estado".—Efe.

ESTUDIANTE: El Seguro Escolar te protege contra el fallecimiento del cabeza de familia, la ruina, el accidente escolar, la tuberculosis pulmonar que exija hospitalización, y concede préstamos al graduado. Informate personalmente o por escrito en la Mutualidad del Seguro Escolar (M. S. S. E.), en las Delegaciones Provinciales del Instituto Nacional de Previsión.

## EL REY HUSSEIN, AL IRAQ

### Se cree que va a obtener ayuda financiera para su país

Amman, 22.—En relación con el inesperado viaje del rey Hussein al Iraq, fuentes informadas de la capital jordana dicen que la visita tiene por objeto obtener ayuda financiera para Jordania. Es significativo, a este respecto, que la visita de Hussein a Bagdad se produce casi inmediatamente después de la visita del rey Saud a Iraq y Jordania.

Duante una reciente conferencia de Prensa celebrada por el primer ministro jordano, Sanih Rifai, ha revelado que existía un déficit de siete millones y medio de libras producidas por la falta de pago de las prometidas consignaciones de Siria y Egipto para reemplazar a los subsidios que anteriormente facilitaba Inglaterra.

Los observadores dicen que la

visita del Monarca jordano a su primo, acompañado por sus asesores económicos y financieros, indica que se pretende discutir la posibilidad de reemplazar los previstos fondos sirios y egipcios por un préstamo procedente del Iraq. Se espera que las conversaciones duren cuatro días o una semana.—Efe.

### Aumenta el volumen de los embalses

Madrid, 22.—En ciento veintidós millones de metros cúbicos aumenta el volumen de agua embalsada en relación con el sábado anterior. Los volúmenes embalsados en el día hoy son 7.863 millones, que, comparados con los de analoga fecha del año anterior, que fueron de 9.704, resulta diferencia en menos de 1.941 millones de metros cúbicos. Las reservas de energía eléctrica disponible han aumentado en 110,5 kilovatios hora en relación con el mismo día de la semana precedente. Existen 2.245,2 millones de KWh., que representan el 49 por 100 de la energía que debía haber a embalses llenos. Por cuencas, el agua disponible es el siguiente:

Pirineo oriental, 25 millones de metros cúbicos, de 35 de capacidad total; Ebro, 1.472, de 1.737; Júcar, 237, de 1.428; Segura, 73, de 344; Sur, 44, de 91; Guadalquivir, 901, de 2.021; Guadiana, 659, de 1.025; Tago, 1.525, de 3.042; Duero, 1.954, de 2.544, y Norte de España, 973, de 1.001.—Cifra.

### Sorprendente final del proceso de espionaje en Egipto El tribunal ha impuesto penas leves

El Cairo, 22. (Urgente).—El tribunal egipcio que entiende en el proceso contra los miembros de una supuesta banda de espías ha dado por concluida la causa de una manera sorprendente, dictando leves sentencias de prisión contra dos de los acusados británicos y declarando culpables a los otros dos encausados ingleses.—Efe.

mente, dictando leves sentencias de prisión contra dos de los acusados británicos y declarando culpables a los otros dos encausados ingleses.—Efe.



# Informaciones de nuestra ciudad

## ZAMORA AL DIA

### FIESTA DE LA BANDERITA

NELUDIBLES urgencias me han privado de dedicar el tiempo y el espacio que yo hubiera deseado para resaltar como lo merece la admirable obra de la Cruz Roja, y especialmente de la Asamblea Provincial de Zamora, servida por un puñado de hombres beneméritos entregados en cuerpo y alma al desarrollo y eficaz funcionamiento de la Institución.

No siempre salen las cosas como uno quiere, y hoy, en vísperas de la Fiesta de la Banderita, no me ha sido posible acudir al domicilio social de la Cruz Roja para charlar con su digno presidente sobre las actividades desarrolladas durante el año y los propósitos y aspiraciones que se albergan para el futuro.

Sin embargo, no puedo ni quiero dejar pasar esta fecha sin hacer a mis lectores el tradicional recordatorio de que en la Fiesta de la Banderita se impone, por muchas razones tantas veces expuestas, la generosidad de todos. Un recordatorio que siempre hago con alegría, porque estoy convencido de que con ello cumplo con un deber y al mismo tiempo rindo homenaje a la Cruz Roja, Institución que por estar siempre dispuesta a prestar auxilio a nuestros semejantes cuenta con simpatías generales.

SERGIO COLLADO

### Pasando el rato

## La noche de San Juan

Difícilmente se le puede a uno olvidar aquella noche memorable del día 23 de junio, víspera de la festividad del Bautista, de nuestra juventud. Aquellas formidables verbenas que se celebraban en la popular Avenida de Requejo, con vistosa iluminación lograda con infinidad de bombillas multicolores, los puestos de churros y la música a cargo de la Banda del Regimiento de Toledo, que era la que solía amenizar la verbena, y lo mismo al día siguiente, festividad de San Juan Bautista.

En esta noche alegre y verbenal abría sus puertas el famoso chalet propiedad de don Miguel Gamazo, donde se refrescaba de lo lindo y por muy poco dinero. Además estas verbenas eran sencillamente gratis para todo el público que tenía ganas de divertirse y lo hacía sin la menor dificultad, con dinero y hasta sin dinero...

Hasta las dos de la madrugada solía durar el animado festejo, al que no faltaba lo más selecto de la buena sociedad zamorana, ya que por entonces existía otro sentido de la familia que en nuestros días. Las jóvenes siempre con sus padres, y cuando salían a bajar lo hacían delante de sus mayores y sin salir del paseo. ¡En cambio, ahora...

Mantones de Manilla, abanicos preciosos; entonces no se conocía esa moda de las gafas negras, que eran destinadas, desgraciadamente, para los que padecían de la vista.

El elegante atavío de nuestras pollitas y el baile hacían las delicias de una noche alegre y bulliciosa que como noche de San Juan era para todos, y en verdad que todos solían divertirse bien y con la debida formalidad, como corresponde a estos actos de diversión obra de la buena sociedad.

En los barrios extremos de la ciudad no faltaban tampoco los festejos en esta noche de San Juan, San Frontis, los barrios bajos y Olivares los clásicos manubrios de "La Chicharra" y los del "Villa", encargados de amenizar las verbenas, sin olvidar aquella famosa ronda llamada "La Numantina", que sonaba a las mil maravillas. Y hasta la Banda de música conocida por del "Pollito" no se quedaba atrás.

Buenas hogueras se solían organizar en lo que es ahora el Parque de Mola y otros lugares, algunas de grandes proporciones. Al final se lanzaban a la misma los

## PIA UNION DE COOPERADORES SALESIANOS

Recordamos a todos los que pertenecen a la Pia Unión de Cooperadores, que el día 24, conmemoración de María Auxiliadora, tendremos en la Iglesia de la Universidad Laboral los siguientes cultos:

A las ocho y cuarto, misa de comunión, breve plática y Ejercicio de la Buena Muerte, finalizándose con el cambio de impresiones, que se tendrá en la sala de Exposición, para que puedan al mismo tiempo admirar los trabajos realizados por nuestros alumnos durante el presente curso escolar.

A las ocho de la tarde, rezo del santo rosario, lectura, letillas, bendición solemne con S. D. M. y las tradicionales Buenas Noches.

### Farmacias de guardia

Doña Custodia González Prieto, Avenida de las Tres Cruces, 5.  
Don Isaac Tejedor, Balbuzar, 2.

## El Servicio Nacional de Crédito Agrícola, concede uno de 275.000 pesetas a Santa Colomba de las Carabias

Madrid, 22.—El Servicio Nacional de Crédito Agrícola ha concedido préstamos por un importe total de 14.239.000 pesetas a diferentes Secciones de Crédito y Cooperativas de agricultores.

Los otorgados a Secciones de Crédito suponen la cifra de pesetas 6.084.000, y los concedidos a Cooperativas, 8.155.000 pesetas.

Entre las Secciones de Crédito a las que se les facilitan préstamos figura la de Santa Colomba de las Carabias, de Zamora, 275.000 pesetas.—Cifra.

### REGISTRO CIVIL

**Nacimientos.**—Elvira Isabel Barreco Miranda, Josefa Miguel Alonso, María Cuadrado Ramos, María de la Paz Margarita Díaz Antolin, Tomás Lázaro de la Huerga, Francisco Tejedor Carrera y Valeriano Hernández Martín.

**Matrimonios.**—Andrés Refoyo Merino con Emiliana Soledad de Castro Alvarez.

### Espectáculos para hoy

**BARRUECO.**—«Torero» (2) y «Sesenta segundos de vida» (2).  
**RAMOS CARRION.**—«Maravilla» (2).  
**PRINCIPAL.**—«También yo te quiero» (3R.) y «La bella desconocida» (3).  
**VALDERREY.**—«Un caballero andaluz» (2) y «Don Dólar» (3).

### CUPON PRO-CIEGOS

En el sorteo celebrado en el día de ayer ha resultado premiado con 125 pesetas el número 850 y con 12,50 todos los terminados en 50.

## Hoy, homenaje a don Heriberto Hernández, como presidente de la Mutua Patronal Castellana

### Por parte de los empleados y sanitarios de la entidad

Hoy, a las doce de la mañana, los empleados de oficina y sanitarios pertenecientes a la Delegación en nuestra ciudad de la Mutua Patronal Castellana, rendirán un homenaje a su presidente, don Heriberto Hernández.

durante la Dictadura del general Primo de Rivera, y secretario del Círculo Zamorano. Y actualmente, además de presidente de la Delegación en Zamora de la Mutua Patronal Castellana, es también destacado miembro de la Asamblea Provincial de la Cruz Roja. Y, como todos sabemos, don Heriberto Hernández González está reconocido como uno de los comerciantes más prestigiosos de la plaza.

Al frente de la Delegación en nuestra ciudad de la Mutua Patronal Castellana, don Heriberto lleva veintidós años, en cuyo largo período no ha cesado en sus afanes y desvelos para dar cada día mayor impulso a la referida Mutua. Fruto de su labor, leal y atinadísima en todo momento, ha sido el sensacional progreso alcanzado en los últimos años por la entidad que preside. El suntuoso y modernísimo edificio que inaugurará en fecha próxima la Mutua Patronal Castellana en la calle de Pelayo es una clara y rotunda prueba del auge que ha tomado dicha entidad.

Mercadísimo, por lo tanto, el homenaje que en la mañana de hoy rendirán con todo fervor y entusiasmo a su presidente los empleados de oficina y sanitarios de la Mutua. Homenaje que consistirá en el descubrimiento de una lápida en el nuevo edificio que perdura por los siglos de los siglos la magna labor de don Heriberto.

Don Heriberto Hernández González ha dejado ejemplar huella en todos y cada uno de los muchos cargos que ha desempeñado. De entre sus muchos cargos merecen destacar su valiosísima colaboración en el Ayuntamiento como teniente de alcalde; su administración honradísima y atinada de la Real Cofradía del Santo Entierro; su presidencia dignísima de la Asociación de la Prensa zamorana. También fue diputado provincial



## Las fiestas sacramentales

Hoy, domingo, y por disposición de la jerarquía eclesiástica, se celebrará en todas las parroquias de la capital la fiesta anual en honor del Santísimo Sacramento. A continuación publicamos los cultos que tendrán lugar con motivo de tal celebración en los diferentes templos parroquiales:

### SAN ILDEFONSO

Misas de Comunión a las ocho y a las nueve, y la solemne será a las diez, con oración sagrada por el reverendo don Vitaliano Alfageme Sánchez, vicerector del Seminario Menor de Toro.

Habrán misa a las doce, rosario a las seis y media de la tarde y a continuación la procesión con el Santísimo, que recorrerá el itinerario siguiente: Plaza de San Ildefonso, Plaza de Santo Domingo, con estación en el convento de Religiosas Marinas; Plaza de Arias Gonzalo, con estación en la Casa Diocesana de Ejercicios; calle de Obispo Manso, Plaza de Antonio del Aguila, con estación en el convento de Religiosas de San Juan de Jerusalén; Plaza de Pío XII, Parque del General Mola, Rúa de los Notarios, Plaza del Magistral Erro, Rúa y Plaza de San Ildefonso.

Son este año mayordomos don Martín Gallego, don José Andrés, don Laurentino Domínguez y don Augusto Alonso.

### SAN JUAN DE PUERTA NUEVA

La misa de Comunión general será a las ocho cuarenta y cinco y a las diez y media la solemne, con sermón que predicará el M. I. señor doctor don Serapio Orduña Suena, canónigo doctoral de la Santa Iglesia Catedral.

También se celebrarán misas rezadas a las ocho, nueve y media y doce. Después de la solemne se expondrá Su Divina Majestad, al que darán guardia de honor los feligreses y fieles que lo deseen hasta las siete de la tarde, en que saldrá la procesión por el itinerario siguiente: Plaza de Queipo de Llano 6, Piaziela de San Miguel, Plaza Mayor, Ramón Alvarez, Fabriciana Cid, Feria, Costanilla de San Bartolomé, Plaza de la Leña, Reina, Doña Candelaria, Plaza de Santa María la Nueva, Carniceros, Damas, Plaza de Cánovas y calle del Sacramento.

Son este año mayordomos don Marcel Cirgo Laiglesia, don José María Alonso Hannón, don Luciano Barquero Lubillo y don Lope Chillón Díez.

### SAN LAZARO

La misa solemne será a las once y ocupará la sagrada cátedra el reverendo señor don Benjamín Martín, vicerector del Seminario Mayor.

A las siete saldrá la procesión, que irá por el itinerario siguiente: Subida a la Hiniesta, Plaza del Mayo, Barrio de Nuestra Señora del Tránsito, calle del Bosque, Parada del Molino, La Lobata, Carretera de la Hiniesta y Plaza de la Iglesia.

Son este año mayordomos don Atilano González, don Agustín Casas, don Luis González y don Laureano Rubio.

### NUESTRA SEÑORA DE LOURDES

Misa a las ocho y media, y a las nueve y media la de Comunión general. A las once será la solemne, en la que ocupará la sagrada cátedra el reverendo padre Ignacio Díez Mateos, salesiano. Al concluir la misa quedará expuesto el Santísimo hasta las seis de la tarde, en que se rezará el Santo Rosario y solemnes Completas.

A las siete de la tarde, solemne procesión con el Santísimo, que recorrerá el siguiente itinerario: Carretera de la Estación, Fuente de la Reina, Fray Toribio de Motolina, Amargura, Generalísimo Franco, Héroes de Toledo, Tres Cruces, Brañones, Fernando III, Libertad y regreso al templo.

Son mayordomos este año don Matías González Cuadrado, don Cienciano González Gómez,

don José López de Pablo y don Medardo Rivera Caño.

### SAN TORCUATO

Misa de Comunión a las ocho. La misa solemne de la Cofradía tendrá lugar a las once, con sermón a cargo del reverendo señor don Manuel Palacios Jambina, capellán del Regimiento Toledo. Finalizada la misa se hará la Exposición Mayor de Su Divina Majestad y se organizarán turnos de vela entre todos los feligreses, por calles.

A las seis de la tarde, Santo Rosario y Completas solemnes.

A las siete, salida de la procesión por el siguiente itinerario: Alfonso de Castro, Santa Clara, Avenida de José Antonio, Plaza de Alemania, Ronda de San Torcuato, Puerta de Santa Ana, Sancho IV, San Esteban, Plaza de San Esteban, Corazón de María, Plaza de Primo de Rivera, Doctor Carracedo, Benavente, Santa Clara, Pelayo Iglesia, previa bendición con el Santísimo a los asistentes desde la puerta del templo.

### Turnos de Vela al Santísimo

De 12 a 12,30.—Sotelo y Veterinario Reina.  
De 12,30 a 1.—Avenida del Generalísimo, Aire y Avenida de José Antonio.

De 1 a 1,30.—Amargura, Alfonso de Castro y Avenida de Portugal.  
De 1,30 a 2.—Victor Gallego.

### CARNET DE SOCIEDAD

## Enlace Lozano Martínez-Sampedro Alonso

En la iglesia parroquial de Castro de Sanabria, cuyo altar mayor había sido deliciosamente engalanado con flores y luces, se celebró el día pasado el enlace matrimonial de don José María Lozano Martínez, inteligente empleado de la "Unión Mercantil de Crédito", con la encantadora señorita Aurora Sampedro Alonso, maestra nacional.

Vestía la novia para la ceremonia un elegantísimo traje blanco de tafeta natural y velo de tul ilusión sujeto con fina corona. Entró en el templo acompañada de su padrino, don Jerónimo Martínez, prestigioso anticuario de Madrid y tío del contrayente. Seguía éste de etiqueta, dando el brazo a su madrina, la distinguida señora doña Manuela Sampedro, prima y madrina de pila de la desposada.

Bendijo la unión el reverendo don Cesáreo Romero, cura párroco de Castro, que ofició en la misa de

Tres Cruces, Plaza de Alemania y Benavente.

De 2 a 2,30.—Cortinas de San Miguel, San Miguel, Consejos, Cortalaire, Doctor Carracedo, Doctor Arribas y Doctor Grado.  
De 2,30 a 3.—Explanada Plaza de Toros, Flores de San Torcuato, Horno de San Esteban, Lope de Vega, Muñoz Grandes, Plaza de Martín Alvarez y Mazariegos.

De 3 a 3,30.—Paz, Puebla de San Torcuato, Pelayo, Puerta de Santa Ana y plaza San Sebastián.

De 3,30 a 4.—Plaza de Primo de Rivera, Inmaculado Corazón de María, calle y plaza de San Esteban, Pulga, Fernández Duro, travesía Doctor Arribas, travesía Mazariegos, Ronda de San Torcuato y Ronda de Santa Ana.

De 4 a 4,30.—San Torcuato.  
De 4,30 a 5.—Santa Clara.  
De 5 a 5,30.—Sancho IV.  
De 5,30 a 6.—Santo, plaza de Santa Ana, Santa Teresa y San Piro.

### MANANA SE CELEBRARA LA DEL CONVENTO DE SAN JUAN DE JERUSALEN

Mañana, lunes, festividad de San Juan Bautista, la Comunidad de Religiosas de San Juan de Jerusalén honrará a su glorioso titular con los siguientes cultos:

A las once de la mañana, misa solemne con sermón que predicará el R. P. Arño, misionero del Corazón de María de esta residencia.

responsales y pronunció una inspirada plática sobre el Santo Sacramento del Matrimonio.

Concluida la misa los novios pasaron a la sacristía del templo para firmar el acta judicial, que suscribieron como testigos don Merino Jambina, don Juan José Taramona y don Antonio Sampedro.

Los numerosos invitados fueron más tarde obsequiados con un espléndido banquete nupcial en el "Hostal de los Perales", de Puebla de Sanabria, después del cual los nuevos esposos salieron en viaje de luna de miel hacia Valladolid, Madrid y otras capitales.

Con este grato motivo nos complacemos en expresar nuestra más cordial felicitación, que hacemos extensiva a sus padres, doña Angeles Martínez, viuda de Lozano; don Manuel Sampedro y doña Aurora Alonso, así como a sus familiares todos.

## AUNNCIOS TELEGRAFICOS

### COLOCACIONES

NECESITAMOS oficiales de primera, segunda y ayudantes mecánicos y electricistas, para trabajos en obras de construcción. Envien ofertas, condiciones e historial de trabajo a Hidroeléctrica Moncabril, S. A. Jefatura de Zona, Viana del Bollo (Orense). (1.053)

NECESITASE persona capacitada para oficina, horas tarde. Informes: Administración peridico. (1.089)

### ENSEÑANZAS

ESCUELA Conductores Zamora. Enseñanza camión, turismo. Alquiler vehículos para examen. Clases independientes señoras y señoritas. Obispo Nieto, 25. Zamora. (956)

REVALIDA 4º. Revalida 6º. Asignaturas de otros cursos. El curso de verano comenzará el primero de julio. Academia BELLIDO. San Miguel, 9. Zamora. (991)

ESCUELA Academia Conductores Automóviles. Paseo San Antonio, 13. Salamanca. Carnets camión, turismo. Alquiler vehículos examen. Clases independientes señoras. Solamente enseñanza chóferes. (140)

### GANADOS Y AVES

GRANJA "NAVAS", Osorno (Pañencia). Esmeradísima selección. Pollitas de un día, varias edades, Leghorn, Castellana, Patitas Khaki Holandesa. Pedidos: Amador Prieto, Santa Nona. Teléfono 4668. León. (666)

### TRASPASOS

POLLITAS EXTRASELECCIONADAS de tres-cuatro meses. AVICOLA ZAMORA. Calvo Sotelo, 22. Teléfono 2177. Zamora. (981)

TRASPASO local con, sin negocio, calle Los Herreros (mayor central, pronto pavimentada), renta regalada. José Reinoso, Hernán Cortés, 16, Fábrica de Licóres. Zamora. (1.086)

### POR NO PODER ATENDERLO,

se traspasa negocio de almacén al por mayor de tejidos, pañería y géneros de punto, con organización completa de viajantes y coches propios para atender buena y numerosa clientela en las provincias de LEON, ZAMORA, SALAMANCA, VALLADOLID, PALENCIA y REGION ASTURIANA. Buenas condiciones, sin prima de traspaso, renta reducida y hasta con algunas facilidades de pago. Para tratar, llamando al teléfono número 23-85. LEON. (1.017)

### VARIOS

PERSIANAS garantizadas, cosidas con alambre, varias calidades, cortinas, cierras de madera patentadas. URBANO ROMAN, Lope de Vega, 8. Zamora. (566)

### VENTAS

Ningún artículo usado podrá venderse a mayor precio del 80 por 100 señalado en la legislación vigente, según lo dispuesto por la tasa.

SE VENDE molino maquilero a sesenta kilómetros de Zamora, gran oportunidad, magníficamente instalado. Informes, periódico. Zamora. (1.074)

MAQUINAS PUNTO "Fugarma" máxima garantía, facilidades pago. Enseñanza gratuita. Carbayo. Apartado 145. Zamora. (149)

VENDO dos casas, piso disponible, buena renta. Facilidades. Razon: Tres Cruces, 8. Zamora. (1.062)

VENDO puertas cocheras 14 metros cuadrados. Razon: Tres Cruces, 8. Ultramarinos. (1.026)

VENDO C-4, camioneta impecable. Calvo Sotelo, 11. Bodegas Avedillo. (1.081)

VENDO ruedas tartana, llantas seminuevas, económicas. Tratar: Damas, 25. Zamora. (1.085)

SE VENDE camión "Stewart", 4 toneladas, ruedas bien, a toda prueba. Para tratar, Agencia Ford. (1.079)

## EL SANTO DEL DIA

San Juan, mártir



De este santo dice el Martirologio Romano lo siguiente: «San Juan, presbítero en Roma, el cual, en tiempo de Juliano apóstata, en la vía Salaria Antigua fué degollado delante de la estatua del Sol. Su cuerpo insepulto San Cosme, presbítero, en el cementerio llamado el Concilio de los Mártires.»

### Santa Ediltrudis, reina

Fuó Ediltrudis hija del rey de los ingleses orientales y casó con el príncipe Tombrecto, viviendo de mutuo consentimiento en virginidad, lo que repitió la Santa al casarse, después de muchas instancias, con el rey de ios nordanimbros, con quien vivió por espacio de doce años, hasta que, tras reiteradas súplicas, obtuvo poderse retirar a un monasterio para mejor servir a Dios. Nombrada más tarde abadesa de dos monasterios que había guardado, sirvió de ejemplo a todas las religiosas con su espíritu y con su don de profecía. Tuvo que sufrir una penosísima llaga en el cuello, que sobrellevó con admirable paciencia. Llena de méritos y después de larga enfermedad, entregó su alma al Creador en 679. Transcurridos diez años se hizo la traslación de su cuerpo, que se halló sin corrupción.

## GUIA LITURGICA

Hoy, domingo, día 23.—Domingo II después de Pentecostés. Misa propia "Factus est". Credo. Prefacio de la Trinidad.

### CULTOS PARA HOY

San Ildefonso.—Misas a las 8, 9 y 12. Santo Rosario a las 8, con Exposición del Santísimo.

San Lázaro.—Misas a las 8, 9 y 14,30. Santo Rosario a las 4,30. Misa a las diez en la Escuela de las Merinas y en la iglesia del Espíritu Santo.

San Juan de Puerta Nueva.—Misas a las 8, 8,45, 9,30, 10,30 y 12. Santo Rosario a las cinco de la tarde.

San Vicente.—Misas a las 7,30, 8,15, 9, 9,45, 11 y 12,30 (sólo para hombres). Santo Rosario a las 8.

San Torcuato.—Misas a las 8, 9, 10, 11 y una de la tarde. Culto eucarístico a las cinco de la tarde.

San Frontis.—Misas a las 8,30 en Sepulcro, a las 8 y 10 en la parroquia y a las 11 en Pinilla. Santo Rosario a las 3,30 de la tarde.

Nuestra Señora de Lourdes.—Misas a las 8,30, 9 (parroquial), 11 (catequesis) y 12,30. Santo Rosario a las 6.

Santa María de la Horta.—Misas a las 8 y 14,30. Santo Rosario a las 4 de la tarde.

Espiritu Santo.—Misa a las 10. Pinilla.—Misa a las 11. Marinas.—Misa a las 8.

San Claudio de Olivares.—Misa a las 9,30.

Corazón de María.—Misa a las 7, 7,45, 8,30, 9,15, 10,15, 11, 12 y una de la tarde. Santo Rosario a las 8, con Exposición Mayor del Santísimo.

Peña de Francia.—Misas a las 9 y 12. Catequesis, de 11 a 12. Santa Lucía.—Misa a las 10. Catequesis, de 10,30 a 11,30.

Remedios.—Misa a las 9. Hoy, domingo dedicado a las Hijas de María, Santo Rosario con Exposición Mayor a las 6 de la tarde.

Concepción.—Misa a las 7,39, 8,30 y 11,30. Santo Rosario a las 8.

Tránsito.—Misa a las 8 y 9. Mañana se celebra en esta iglesia la función sacramental en honor de su Titular, el Santísimo Corpus Christi.

Mañana, lunes.—Natividad de San Juan Bautista. Misa propia "De ventre". Credo. Prefacio comun.

MAS HUEVOS  
MAS CARNE  
MAS LECHE  
MAS SALUD  
con Piensos Compuestos Vitaminizados

**SANDERS**

Concesionarios de Sandersa, S.A.  
ISIDORO RUBIO, HIJOS - ZAMORA  
Santa Clara, 3 - Teléfono 1751

# Reunión de las Juntas Sindicales de Educación y Descanso

## Amplio informe sobre las actividades deportivas de la Obra

### Gratitud al Subsecretario de la Gobernación, autoridades y colaboradores en el éxito del reciente Campeonato Nacional de Pesca Fluvial

En los salones del Hogar Sindical de nuestra capital se celebró una reunión extraordinaria con los miembros que componen la Junta Asesora y el Patronato de Educación Física y Deportiva de la Obra Sindical "Educación y Descanso", la cual fué presidida por el delegado provincial de Sindicatos, camarada Benito Vázquez Feijóo.

En primer lugar, por el jefe de Deportes de dicha Obra Sindical se les dió a conocer a todos los asistentes de las actividades deportivas desarrolladas hasta este día y de las que se llevarán a efecto en días sucesivos, entre las que destacan las finales del Campeonato Na-

Santander, La del Ayuntamiento de Puebla de Sanabria, para el equipo de Albacete. La del Ayuntamiento de Galende, para el equipo de Lugo. Y por último, la de la Armería Macías, para el equipo de Madrid.

A los equipos clasificados en los primeros lugares, Orense, León y Segovia, se les han adjudicado, además, medallas con distintivo de oro, plata y bronce, respectivamente. También informó sobre los titulares de las plazas de Mérito Deportivo, mayor longitud, ejemplar de mayor peso, mayor número de piezas y vencedor absoluto, que fueron Isaías Ordóñez Muñiz, las dos primeras; Adolfo Conde Vázquez, la tercera; y la de vencedor absoluto, a Isaías Ordóñez Muñiz.

El Patronato acordó enviar al más profundo agradecimiento al ilustrísimo señor subsecretario de la Gobernación, don Luis Rodríguez Miguel; al excelentísimo señor Gobernador Civil y Jefe Provincial de Zamora y a los

**FORMICA**  
SOLUCIONA TODOS LOS PROBLEMAS DE REVESTIMIENTO Y DECORACION

cional de Fútbol, que se celebrará en nuestra capital el próximo día 30 de los corrientes; el Campeonato Nacional de Natación, cuya celebración tendrá lugar en Barcelona el mes de julio; la Semana Deportiva que tendrá lugar durante el mes de agosto en La Coruña, y el Campeonato Nacional de Ciclismo, que tendrá lugar en el mes de septiembre en Granada.

Seguidamente el delegado provincial de Sindicatos da cuenta de la forma en que se ha desarrollado el II Campeonato Nacional de Pesca Fluvial, celebrado en nuestro río Tera y Lago de Sanabria en los pasados días 7 al 10 del mes actual.

Expuso la forma en que se han llevado a cabo los preparativos para el citado Campeonato, así como la magnífica colaboración que han prestado tanto las autoridades como las corporaciones y empresas a este fin. Acto seguido, el secretario de la Obra Sindical de "Educación y Descanso" dió cuenta de cómo se habían adjudicado los premios y trofeos, siendo de la forma siguiente:

Copa del ilustrísimo señor Subsecretario de la Gobernación, para don Isaías Ordóñez Muñiz, de León, campeón absoluto individual. La del excelentísimo señor Gobernador Civil, para el equipo de Orense. La del Jefe Nacional de la Obra Sindical "Educación y Descanso", al equipo de León. La del Secretario Nacional de la Obra "Educación y Descanso", para el equipo de Segovia. La de la Excma. Diputación, para el equipo de Toledo. La del excelentísimo Ayuntamiento de Zamora, para el equipo de Avila. La del Delegado Provincial de Sindicatos, para el equipo de Guenca. La del Ingeniero Jefe de la Delegación Especial de Caza y Pesca de León, para el equipo de

**FORMICA**  
RESISTE TANTO LA ABRA- SION COMO EL CALOR.

Excma. Ayuntamiento y Diputación Provincial de Zamora, por la colaboración prestada. Asimismo acordó agradecer al Sindicato Provincial de Alimentación, a la empresa Iberduero, a la Armería Macías y a todos los que, formando parte de los diferentes Comités en la competición, colaboraron en forma excelente en el referido Campeonato.

También se acordó enviar a los Ayuntamientos de Puebla de Sanabria y Galende y a sus respectivos alcaldes, así como al delegado comarcal sindical de Puebla de Sanabria, el agradecimiento de la Organización por su colaboración, haciendo extensivo este agradecimiento a todas aquellas personas de dichos términos municipales que han ayu-

**VISITE**  
JOYERIA-RELOJERIA-OPTICA  
**Barrueco**  
Santa Clara, 4, y Plaza Zorrilla, 3. (Frente Palacio Justicia.)  
ZAMORA

Instituto Castellano de Audiología  
Centro de lucha contra la SORDERA  
Leones de Castilla, 9. VALLADOLID  
Se ruega soliciten hora de consulta por adelantado

**SERVICIOS DE URGENCIA DE ZAMORA**  
NUMEROS DE SUS TELEFONOS  
Bomberos ..... 1555  
Casa de Socorro ..... 1444  
Guardia Urbana ..... 1322  
Policia ..... 1434  
Hospital ..... 2579 y 2580  
Cruz Roja ..... 1494

**CINE BARRUECO**  
HOY, 12.15 matinal  
**TORERO**  
A las 3.30. Infantil  
**60 segundos de vida**  
Por ALAN LADD  
en TECNICOLOR  
A las 5.30, 8 y 11. ULTIMO DIA  
PRECIOS DE VERANO  
(Todos públicos)  
El mejor film del género taurino  
**TORERO**  
LUIS PROCUNA interpreta su vida con "MANOLETE" y ARRUZA

**¡TODO ZAMORA ESTA PENDIENTE! ¡TODOS PREGUNTAN: ¿CUAL SERA EL MEJOR ESPECTACULO Y DE MAS ATRACCION DE LAS FERIAS Y FIESTAS DE SAN PEDRO EN ZAMORA?**

¡SIEMPRE HAY ALGO QUE DESTACA!

Todos recuerdan de otros años que estos días se ha visto un espectáculo inolvidable en todas las Ferias

Películas como "Sissi", "Siete novias para siete hermanos", "El mayor espectáculo del mundo", y este supera con mucho a todas

**El último cuplé**  
SARA MONTIEL - ARMANDO CALVO  
Ya pueden recomendar a sus amistades y familia donde tienen que ir este año en las Ferias de Zamora  
"EL ULTIMO CUPLE", actual éxito en Madrid  
Lléna diariamente el Cine Riado y despachan las entradas con antelación hasta cinco días

# Cómo viven nuestros grandes músicos El maestro Padilla va a estrenar la próxima temporada "El sol de medianoche", con libro de Ardaín

## Tiene casa en Madrid y en París Por E. DEL PORTILLO

El maestro José Padilla vive a un extremo de Madrid. Hallar su casa no es cosa fácil. Le ha traído a nosotros la noticia de una enfermedad y una vieja amistad que nos une desde los años 1923-1924, cuando Narcís era un niño de once años y vino a España para representar "El pibe del corralón" y "Los chicos de la escuela". Un auténtico chicuelo genial, en el que no entra comparación con ningún comiquito de su edad (de su edad de entonces) ni de torero de actualidad.

El año 1923 el maestro Padilla dirigía el Teatro San Martín, del que era empresario don Emilio Losada, padre de la actriz Cándida, que vino a España en esa fecha, y también del Comedia, de Buenos Aires. Era su representante en España—y lo fué del Teatro Rey Alfonso—hoy Cinema Pano-rama—el actor que estrenó "La mala sombra". Pablo Mihura Alvarez, padre y no carnal, respectivamente, del autor y director cinematográfico Miguel y Jerónimo Mihura.

Padilla maduraba los que iban a ser sus grandes éxitos, base de su triunfal carrera: "La violetera", letra de Armando Oliveros, popular periodista barcelonés, y "Valencia", célebre pasodoble de una opereta de José Andrés de Prada, también radicado en la hermosa y hospitalaria Barcelona.

Regresó Padilla a España y fue a vivir al París de sus grandes éxitos, donde "La violetera" y "Valencia" nacieron para la fortuna y la gloria.

En París vivió el maestro alicantino hasta 1935, fecha en que vino a España, donde alquiló un piso en la Gran Vía, escribiendo la opereta, libro de Francoís de Croisset, que no había de terminar por dos causas, una frecuente y corriente, la contrata inesperada de la artista que iba a hacer la protagonista... y por el comienzo de la guerra de Liberación de España. La última carta que Padilla recibió de Croisset tiene fecha de 3 de julio de 1936; no le dió tiempo más que a contestar una respuesta que quedó en el aire, pues la carta no llegó a su destino.

"La violetera" fué estrenada por radio que serán transmitidas a la tierra desde un pequeño transmisor que llevará la "luna artificial".

La estación de Blossom Point será una de las diez instalaciones estratégicamente situadas en la superficie terrestre para observar la marcha del satélite artificial alrededor del mundo. Efe.

**FORMICA**  
Distribuidores: PLASTICOS CASTILLA, S. L. Delegación de ZAMORA: Calvo Sotelo, 3. - Teléfono 1901

Raquel Meller en el Olympia de París; y después "Valencia" por Mercedes Serós, actriz de la canción, bella y delicada, de grandes triunfos en el Romea, de la calle de Carretas, que era propiedad de don Antonio Alesanco.

**CERVEZAS**  
LA ESTRELLA DE GIJÓN  
SUARDIAZ Y COMPAÑIA (Sociedad)  
JOAQUIN ROLDAN TELEF. 1531 CALVO SOTELO, 3 - ZAMORA

**CARMEN MORELL - PEPE BLANCO**  
MARI CARMEN MAHOR  
RAFAEL DURAN  
MANUEL GUTIERAN  
PILAR GOMEZ FERRER  
**MARAVILLA**  
DIRECTOR JAVIER SETO PRODUCCION BENITO PEROJO

**TEATRO CINE**

EN EL RAMOS CARRION  
Triunfal estreno de "La dama de Tángier" por la Compañía de María Fernanda Ladrón de Guevara

El autor tuvo que salir al escenario para corresponder a los aplausos del público

"La dama de Tángier —nos ha dicho Jesús Vassallo en su auto-crítica— viene a ser, en cierto modo, una crónica de tipos, situaciones y ambientes." Tipos, situaciones y ambientes de Tángier, donde pululan traficantes de drogas, contrabandistas de divisas y

ustureros que viven su vida a margen de la ley. En ese ambiente, y con esos personajes, Jesús Vassallo, brillante escritor y ágil y sagaz periodista, ha construido, con la colaboración de Pedro Abad, una comedia moderna sin altibajos, en pura resta de intención perseguida y meta alcanzada, conjugándose magistralmente lo cómico y lo dramático, lo humorístico y lo sentimental. Con admirable estilo periodístico. Jesús Vassallo consigue en el primer acto la presentación de personajes y situaciones, conduciéndonos luego hacia el drama para terminar con un desenlace original que no por inesperado deja de ser lógico. La comedia prende la atención del espectador desde el primer instante y su interés va en aumento hasta el final. La gran dama, como casi todos los personajes que la rodean, pertenece al turbio mundo de los seres sin escrúpulo, y las situaciones que se plantean son las típicas de aquel territorio de traficantes que van a lo suyo. Parece que la acción va a derivar por el cauce del género policiaco, pero en seguida se advierte que el problema sentimental tiene más fuerza, y como lógica consecuencia se llega a un desenlace feliz y con moraleja que nos parece uno de los mejores hallazgos de la obra. La acción está dibujada con hábil trazo, asombroso dominio de los juegos escénicos y lenguaje perfecto.

En el escenario se han instalado dos altavoces para producir efectos sonoros y dos micrófonos para reforzar las zonas pobres de sonido. La instalación consta también de un toadiscos.

**Instalación amplificadora en el Teatro Esclava**

El antiguo Teatro Esclava, de Madrid, de tanta solera y nostálgicos recuerdos, después de varios años cerrado, nuevamente abre sus puertas totalmente remozado. Una de las novedades ha sido la instalación amplificadora efectuada por Philips. Esta consta de dos amplificadores: uno para la alimentación de las columnas sonoras instaladas en el patio de butacas y otro para los altavoces y columnas sonoras colocados en los anfiteatros.

En el escenario se han instalado dos altavoces para producir efectos sonoros y dos micrófonos para reforzar las zonas pobres de sonido. La instalación consta también de un toadiscos.

**Cisnes negros en Barajas**

El 21 de marzo próximo pasado, en el Parque Isabel la Católica de Gijón, un perro mato a un cisne hembra que era el ornato y la alegría de niños mayores en dicho Parque.

El suceso, mínimo en sí, suscitó, sin embargo, grandes comentarios y polémicas de Prensa, quedando el cisne macho muy melancólico en su forzada viudedad.

Philips Iberica, S. A. E., enterada del suceso, ofreció entregar un cisne. En el día de ayer llegaron a Barajas una pareja de cisnes hembras por el avión de Sabena. En la mañana de hoy y por un avión de Aviaco han sido enviados con rumbo a Oviedo, desde donde serán llevados a Gijón, para que vuelva la alegría a los niños y a los mayores.

Las escenas estaban muy bien puestas y adecuadamente vestida la comedia.

En resumen, un gran triunfo de Jesús Vassallo y de la Compañía de María Fernanda Ladrón de Guevara.

S. R.

**"Torero"**  
EN EL CINE BARRUECO  
Carlos Velo, español residente en Méjico, ha realizado dos espléndidas películas sobre torero. Con el empleo de medios sencillos y utilizando sencillez también en el estilo narrativo, ha logrado quizá la mejor película de tan apasionante tema.

Es la biografía de Luis Procuna; pero pudiera aplicarse a cualquier otro matador de toros. Un hombre que en el momento culminante de su vida artística, yendo a la plaza, en una de sus tardes más esplendorosas, recuerda su infancia miserable, teniendo que trabajar en duras tareas impropias de sus pocos años, para ayudar a su familia, y luego la decisión de hacerse torero, para no volver a pasar hambre, ganándose al tiempo fama y una posición social desahogada. Va evocando las distintas etapas de su existencia hasta llegar a hacerse un cartel. Siente que el público está pendiente de su actuación y tiene miedo de él, y un pánico del que es incapaz de desprenderse ante el toro.

Es, ante todo, un relato sincero y profundamente humano, calando en la psicología del hombre que ha de enfrentarse cada tarde con la muerte. Un hombre que piensa que otros mejores murieron trágicamente en el ruedo, lógico y natural, es que también a él pueda sucederle.

El director ha sabido conjugar con gran acierto y exquisita sensibilidad lo puramente narrativo con la autenticidad documental, aprovechando trozos de reportajes que ensambia a la perfección, en el que vemos torear al gran "Manolete", Arruza, Dos Santos y otros famosos de la fiesta brava, y, naturalmente, a Procuna, el protagonista. Una película, en suma, que dejará un buen recuerdo entre los aficionados al cine y a los toros. Luis Procuna interpreta su propia historia con soltura y dignidad.

# Ha muerto el autor francés Claude Ferrere

París, 21.—El autor francés Claude Ferrere falleció hoy en un hospital. Contaba ochenta y un años. Ferrere, cuyo verdadero nombre era el de Charles Bargonne, fué internado en un hospital hace seis semanas, afectado por una gravísima enfermedad.

Tenía veintinueve años cuando comenzó a escribir, publicando una serie de trabajos narrativos en el periódico francés "Le Salut Jubilé", bajo el pseudónimo de Pierre Toulven, pero poco después se enrolaba en la Armada francesa.

**CINEMA VALDERREY**  
(SALA REFRIGERADA)  
HOY, A las 12.30 y 3.30. (Todos los públicos.)  
**UN CABALLERO ANDALUZ**  
en GEVACOLOR  
Por Jorge MISTRAL y CARMEN SEVILLA  
A las 5.30, 8 y 11. (Para mayores de 16 años.)  
ESTRENO DE LA COMEDIA MAS DIVERTIDA DEL AÑO

**Don Dólar**  
Groucho Marx, Jane Russell y Frank Sinatra  
Sesenta mil dólares llovidos del cielo... El robo de un Banco... Un abrigo de visón... Un embrollo fenomenal, para reírse de veras.  
LUNES, INFANTIL 3.30: "EL HIJO DE LAGARDERE"

¿QUIERE USTED AHORRAR PARA HACER SUS COMPRAS Y ADEMÁS PARTICIPAR EN SORTEOS MENSUALES? VISITE LA CASA VDA. DE HIGINIO MERINO, DONDE LE INFORMARAN DE ESTA NUEVA MODALIDAD DE VENTAS

**¡NO LO OLVIDE!**

**VIUDA DE HIGINIO MERINO**  
Relojería - Joyería - Platería - Optica diplomada  
PLAZA ZORRILLA, 4.—TELEFONOS 2050 Y 2884.—ZAMORA

**Gran Teatro Ramos Carrión**  
HOY, a las 5.30, 8 y 11  
**COLOSAL ESTRENO**  
LA MAS EXTRAORDINARIA CREACION DE  
**Carmen Morell y Pepe Blanco**  
Una película llena de gracia y simpatía realizada en bellísimo EASTMANCOLOR  
UN DERROCHE DE POPULARES CANCIONES  
A las 12.15 matinal, y a las 3.30 infantil:  
**ME SIENTO REJUVENECER**

# Alumnos de la Universidad Laboral diplomados en el curso 1956-57

En el acto de clausura del curso docente de la Universidad Laboral, del que informáramos ayer, fueron entregados los diplomas siguientes:

**CONDUCTA.**—Dimas Dimas Raymi, Jorge Llorens Salanova, Jesús Miguel Mendizábal Clemente, José María Belda Abad, Jesús Alberto Zumeta Machado, José Manuel Rodríguez García, Luis Blanco de la Iglesia, Felipe Prieto Bartolomé, Francisco Fernández Sánchez, Francisco Santos Martín, Juan Luis Quesada García, José Gil García, Víctor Poveda Navarro, Jesús Esbec Hernández, Antonio Prada Rodríguez, Eloy Sánchez Marcos, Rafael Emilio Lucas Méndez, Antonio Turrion González, Ángel San Juan Marciel, Paulino Mecoleta, Vicente Prieto Bartolomé, Manuel Barrio Bajo y Gonzalo Riesco Prieto.

**CULTURA.**—Alumnos premiados con Diploma de Cultura: Primer curso A: Juan Pelegrin Guevara, núm. 1; Ángel San Juan Marciel, núm. 2; Máximo Campos Pérez, núm. 3; Antonio Turrion González, núm. 4. Primer curso B: Joaquín de Pedro Barrios, núm. 1; César Augusto García Delgado, núm. 2; Manuel Barrio Bajo, accésit. Segundo curso A: Antonio José Moreno Sebastián, núm. 1; José Luis Gutiérrez López, accésit.

de Sánchez y Fernando Rodríguez Rodríguez. Segundo curso: Lorenzo Téllez Téllez y Jorge Llorens Salanova.

**ALUMNOS PREMIADOS DE EBANISTERIA**  
Primer curso: Lorenzo Cerviño González.  
Segundo curso: Gabriel Nieto Pérez.

Tercer curso: Ángel Gato Delgado y José Fernández Brezmes.  
Cuarto curso: Miguel Sánchez Carballo.  
Quinto curso: Dimas Dimas Raymi y Pedro Valls Arjona.

**ALUMNOS PREMIADOS DE LA ESPECIALIDAD DE TALLA**  
Miguel Rodríguez Martínez y Santiago Viñas Martín.

**ALUMNOS PREMIADOS DE ARTES GRAFICAS**  
Cajistas: Miguel García Galente, José Luis Gutiérrez López, Eloy Sánchez Marcos, Armando Pérez Suárez, Manuel Moreno Díaz, Luis Blanco de la Iglesia, Jerónimo Alvarez de la Prieta y Juan Alonso Cruzado Argandoña.  
Cajista-litotipista: Juan Segarra Estany.

**Impresores:** Robustiano Sandín García, Tomás Villarejo García, Antonio Prada Rodríguez, Corsino García Riera y Antonio Barbary Bartolomé.

**Encuadernadores:** Antonio Gran...



El señor Obispo de la Diócesis corta la cinta que da acceso a la Exposición.—(Foto Juanes.)

**ALUMNOS DE CUARTO CURSO QUE HAN OBTENIDO MATRICULA DE HONOR EN LOS EXAMENES DE OFICIALIA**

Mecánicos: Ramón Luis Nadal Viladrich, José Manuel Rodríguez García, Alberto Casado Ramón, Jesús Alberto Zumeta Machado y Felipe Prieto Bartolomé.  
Impresor: Luis Blanco de la Iglesia.

Sastre: Miguel Valls Morata.

**RELACION DE DIPLOMAS CONCEDIDOS EN LA SECCION DE ESTUDIANTES Y COMERCIO**

**Diplomas de Cultura**  
Comercio primero: Pedro Fernández Cuadrado, primero; Gonzalo Escudero Hernández, segundo.  
Segundo: Antonio Pascual Llamas, primero; Felipe Lorenzo Alonso, segundo; Demetrio Vaquero Almeida, ídem.

Tercero: Andrés Fernández Garretas, primero; Aurelio Conde Choya, ídem; Francisco Barrio Barrio, segundo; Alfredo Garzón Almaraz, ídem; Eduardo Seisdedos López, tercero; Manuel Martínez Lorenzo, ídem; José Luis Ramos Prieto, ídem.

Preaprendizaje primero: Roberto Rubio Gural, primero; Luis Boluda del Toro, segundo; José García de la Rica, tercero; José Perales Llopart, ídem; Antonio López Hernández, ídem; Antonio...

González, segundo; Ezequiel Martínez Quintana, tercero; Tomás Sesma Pastrán, ídem; Antonio Aragón Hernández, accésit.

Tercera: José Pilo Pordomingo, primero; Isaura Pérez Ratón, segundo; Ángel Martínez Garre, ídem; Benito Moralejo Gandil, tercero; Manuel Calvo Aizma, ídem.

Cuarta: José Luis Salvador González, primero; Daniel Pérez Pérez, ídem; José María González Iglesias, segundo; Ángel Prieto López, ídem; Laureano Clemente del Río, ídem.

**DIPLOMAS DE CONDUCTA CULTURA RELIGIOSA Y ASIDUIDAD AL COLEGIO**

Comercio. Primero: Conducta, Eurico Campana Alonso y Gonzalo Fernández Manias. Religión, Santiago López Martín y Mariano Salas Borrego. Asiduidad, Miguel Fernández de la Torre.

Segundo: Conducta, Martín Robles González y Pedro Flores de la Huerga. Religión, Demetrio Vaquero Almeida y Felipe Lorenzo Alonso. Asiduidad, Antonio Pascual Llamas.

Tercero: Conducta, Francisco Barrio Barrio, Andrés Fernández Garretas y Manuel Martínez Lorenzo. Religión, Andrés Fernández Garretas y Pedro Alonso Alvarez. Asiduidad, Andrés Fernández Garretas.

Preaprendizaje. Primero: Conducta, Plácido García Fernández y...

## APARTADO 45 LIMPIEZA PUBLICA

Señor director del diario IMPERIO.—Zamora.

Muy señor mío: En nombre de una cantidad incalculable de vecinos y viandantes de nuestra capital le rogamos dirija al Ayuntamiento la justísima queja y protesta que afecta gravísimamente a la salubridad pública por el siguiente motivo:

Es intolerable que a las once de la mañana, cuando las calles se hallan llenas de gente, estén los carros de basuras en plena función de acarreo tengamos que recibir en plena cara todo el polvo, olor y "sabor" de las inmundicias que a golpe de barreño "sacuden" en el carro. En ninguna ciudad en que se vele un poco por la salud de sus habitantes se tolera y se lleva a cabo esta función municipal a las horas de pleno tránsito de sus calles. No ha pensado nuestro Alcalde las gravísimas consecuencias que para la salud puede acarrear este desprecio absoluto de higiene?

Este servicio municipal o particular —su condición no interesa— debe de estar realizado, lo más tarde, a las nueve de la mañana, cuando todavía la circulación de los ciudadanos no es grande, pero ni un minuto más de esa hora. ¿De qué nos vale a los zamoranos tantos jardines y parques llenos de bonitas flores si no los vamos a poder disfrutar por hallarnos todos en cama afectados de unas enfermedades... que ese mismo Ayuntamiento nos ha inculcado? ¿Es que se pueden barrer las calles a la crítica hora que están más transitadas, haciéndonos depositarios a los transeúntes de todos los microbios y miasmas que se desprenden de ese polvo insano y peligroso que parece que hasta con ensañamiento tratan los funcionarios de la limpieza de hacernos tragar?

Todos estos servicios, cuando se vela un poco por la higiene y salud de los vecinos, se efectúan a otras horas del día. Barranse las calles a las siete de la mañana para cuando los vecinos salgan a sus ocupaciones habituales las encuentren limpias y aseadas y si durante el día necesitan de un repaso provéanse a los barrenderos de barrenderas mecánicas con...

los que suavemente, y sin que el público se dé cuenta, recojan lo que pudiéramos llamar "lo más gordo", sin levantar esas polvaredas y ciclones impregnados de "agentes malignos" que se refugian en nuestras gargantas.

Es denigrante que esa extracción de basuras de restaurantes, ceniceras, etc., tengan que ser contempladas por los vecinos que caminan por las vías de nuestra ciudad poniendo a prueba sus estómagos ante las náuseas que producen su vista en los cubos o barreños y seguidamente anidar en sus gargantas el polvillo que se desprende al golpear los recipientes en el carro y el olor de la podredumbre y descomposición que emana de los mismos.

Creemos que esta denuncia será tomada en cuenta por el señor Alcalde. En nombre de varios vecinos y suscriptores de ese diario, Adolfo Casas Lamiego.

**RELOJES SUIZOS PLAZOS Y CONTADO**  
A PROVINCIAS NECESITAMOS REPRESENTANTES  
**SIEBIT**  
Apartado 12221 Madrid

## AQUI, RADIO ZAMORA

GUION GENERAL DE PROGRAMACION

A las 13: Sintonía, 13,03; Santoral del día, 13,05; Canciones por Ana María González, 13,20; "La familia Curtis", emisión número once, 13,35; Creaciones de Boris Christoff, ofrecido por Crema Asenac, 13,40; Variedades musicales, 14; Curiosidades del mundo de hoy, 14,10; Ecos de sociedad, 14,30; Tercer diario hablado para España, 14,45; "Microfonos a la actualidad", 15,10; Melodías para la sobremesa, 15,30; "Charla", por el R. don Miguel Mozo, 15,35; Selecciones de óperas, 16,01; Música para bailar, 16,30; "El mundo atómico", 16,35; Concierto sinfónico: "Concierto en re mayor para violín y orquesta", de Brahms, 17,15; Intermedio literario, 17,20; Variedades modernas, 17,50; Nuevos adelantos científicos, 17,55; Música española: "Iberia", suite, de Albéniz, 18,20; "Escuchando su música preferida", emisión del oyente asociado, 19; Crónica del extranjero, 19,05; Conjuntos vocales, 19,30; Películas españolas, 19,50; Rezo del santo rosario, dirigido por el excelentísimo señor Obispo, 20,15; Ópera: "La viuda alegre", de Lehár, 21; "Todo para los chicos", un guiño de Joaquín Pelegrín, 21,30; Ecos de sociedad, 22; Cuarto diario hablado para España, 22,15; Interpretaciones de las Hermanas Fleta, 22,35; "Aqui Washington", 23,05; Zarzuela: "Los gavilanes", de Guerrero, 24; Cierre.



Otro de los alumnos recibiendo su trofeo de manos del Jefe Provincial y Gobernador Civil.—(Foto Juanes.)

Segundo curso B: Valentín Alvarez Martín, núm. 1.

Tercer curso A: José Luis Ripoll Barbé, núm. 1; Andrés Martínez Chuliá, accésit.

Cuarto curso A: Jesús Alberto Zumeta Machado, núm. 1; Ramón Luis Nadal Viladrich, núm. 2; José Manuel Rodríguez García, núm. 3.

Quinto curso A: Manuel López Pérez, núm. 1; Nicomedes Hernández López, núm. 2; Víctor Pérez Pedrosa, núm. 3; Valentín Miró Piñol, núm. 4.

Quinto curso B: Juan Segarra Estany, núm. 1.

**ALUMNOS DE MECANICA PREMIADOS**

Primer curso A: Antonio Turrion González, Juan Pelegrin Guevara y Máximo Campos Pérez.

Primer curso B: César Augusto García Delgado, Joaquín de Pedro Barrios y Andrés San José Alonso.

Segundo curso A: Manuel Alvarez Rodríguez, José Gil García y Mario Parra Lleó.

Segundo curso B: Valentín Alvarez Martín, Francisco Lobo Julián y Felipe Uña Cepeda.

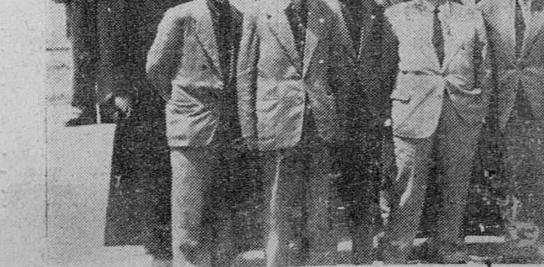
Tercer curso A: Andrés Martínez Chuliá y José Delgado Seijas.

Cuarto curso A: Jesús Alberto Zumeta Machado, Felipe Prieto Bartolomé y Alfonso Prada Rodríguez.

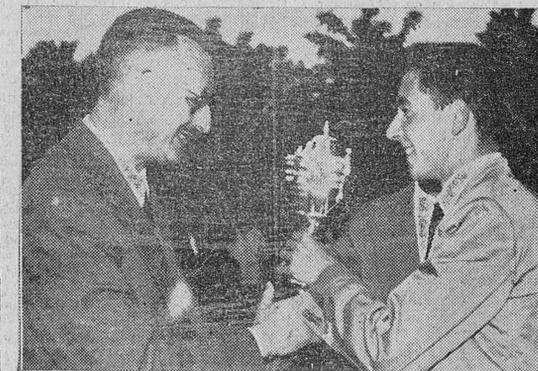
Quinto curso A: Nicomedes Hernández López, Manuel Dosantos Blanco, José María Belda Abad, Ricardo Vilanova Torn, Fernando Coronado Ibáñez y Manuel López Pérez.

**ALUMNOS PREMIADOS DE ELECTROMECHANICA**

Primer curso: Francisco Fernán...



Carlos Pinilla con los alumnos de la primera promoción de la Universidad Laboral.—(Foto Juanes.)



El director general de Previsión, don Francisco Javier Ruiz de Ojeda, entrega un trofeo deportivo.—(Foto Juanes.)

Pascual Casas, ídem; Ángel Navas Méndez, ídem; José María Fuentes García, accésit; Daniel Vázquez Lluch, ídem.

Segundo: Antoni Vaquero Blanco, primero; Maximiliano González Rodríguez, segundo; Gilcario García Vaquero, ídem; Aladino Negro Delgado, ídem; Eusebio Jiménez Garrote, accésit; Teodoro Sánchez Martín, ídem; Feliciano Rafael Pastor, ídem.

Elementales primera: Francisco Martín Torio, primero; Alberto José Alvarez, ídem; Julián Bartolomé Calles, segundo; Rogelio Fernández Sánchez, ídem; Nicolás López Aguilar, tercero; Faustino Gamazo Larg, ídem; Miguel Ángel Ramos Rivera, accésit.

Segunda: Andrés González Asensio, primero; Antonio Salvador...

Antonio Galiana Cerdá. Religión, Cecilio Peña Casas y Luis Boluda del Toro.

Segundo: Conducta, Joaquín Esbec Hernández, Atilano Reguerras Refollo y José Lombo Pedrero. Religión, Juan José Fidalgo y Ernesto Gutiérrez Delgado. Asiduidad, Feliciano Rafael Pastor.

**ELEMENTALES. 1.º:** Conducta, Julián Bartolomé Calles, Faustino Gamazo Largo y Ángel Martín Zayas. Religión, Antonio Pilo Pordomingo, Bernardo Alonso Alonso y Nicolás López Aguiar. Asiduidad, Francisco Martín Torio.

2.º: Conducta, Tomás Santos Crespo y Damián Miguel Vecilla. Religión, Luis Hernández Miguel y Antonio Aragón Hernández. Asiduidad, José Luis Zumeta Machado.

3.º: Conducta, José Gamazo Carreras, César García Magnani e Isaura Pérez Ratón. Religión, Germán Estévez Mansriera y Crisóstomo Calleja Bermejo. Asiduidad, Ángel Gil Amigo y Germán Estévez Masriera.

4.º: Conducta, Ángel Prieto López y Simeón Martín Torio. Religión, Laureano Clemente del Río, Simeón Martín Torio y José María Fernández Conquero. Asiduidad, Antonio Vega Durán y Simeón Martín Torio.

**EXPOSICION**

La exposición de trabajos realizados por los alumnos de la Universidad Laboral durante el curso escolar de 1956-57 puede visitarse, a las horas siguientes:

Días laborales.—De 6 a 8,30 de la tarde.  
Días festivos.—Mañana, de 10,30 a una. Tarde, de 5 a 8.

La exposición quedará clausurada el día primero de julio.

**Imperio**  
REDACCION Y ADMINISTRACION:  
JOSE ANTONIO, 3  
Teléfonos 1570 - 1576

**Plaza de Toros de Zamora**  
FERIAS Y FIESTAS DE SAN PEDRO  
GRANDIOSA CORRIDA DE TOROS  
PATROCINADA POR EL EXCELENTE AYUNTAMIENTO  
**7 TOROS, 7**  
DE HOYO DE LA GITANA (SALAMANCA) PARA  
**Angel PERALTA**  
**Manolo VAZQUEZ**  
**Joaquín BERNADÓ**  
**y CHAMACO**

**E. O. GARCIA DE ANTA**  
MEDICO — DIRECTOR DE LA CLINICA MILITAR  
Especialidad Aparato Digestivo - Rayos X - Seriografía  
Calle Benavente, 4 — Teléfono 3139 — ZAMORA

**FLOTA ARGENTINA de NAVEGACION de ULTRAMAR**  
(COMPAÑIA ARGENTINA de NAVEGACION DODERO)

Próximas salidas de **VIGO** para **RIO JANEIRO, SANTOS, MONTEVIDEO y BUENOS AIRES**  
2 DE JULIO  
**"YAPEYU"**  
31 DE JULIO  
**"ALBERTO DODERO"**  
Plazas disponibles

CLASE UNICA  
Todo el buque a disposición de los señores pasajeros.  
Comarques de 2, 4 y 6 plazas.  
PRECIOS 8.350 Plazas más impuestos 8.600

Informes y reserva de plazas: **AUCONA, S. A.**  
Delegación en VIGO: Luis Taboada, 6 - Apartado, 74 - Teléfono 5310

**La Fiesta NACIONAL\***  
Apoteósicos triunfos de las cuatro grandes figuras que componen el cartel de la FERIA de SAN PEDRO

De Granada nos llegan noticias del gran éxito alcanzado por Manolo Vázquez en la ciudad de la Alhambra en la tarde de la festividad del Corpus Christi, y también del formidable triunfo del rejoneador Peralta en el mismo festejo.

Del excepcional caballero se han dicho cosas muy buenas y se seguirán diciendo mientras actúe sobre los platillos dorados de las plazas de toros. Últimamente los aficionados granadinos han podido admirar una vez más el maravilloso arte de Pe-

ralta, que recogió las manifestaciones de entusiasmo de la multitud al hacer alarde de genial equite con maravillosos ejercicios y prodigiosas corchetes antes de que se abriera el portón de los sustos. Luego, continuó cosechando aplausos y ovaciones al colocar rejoncillos, banderillas a una y dos manos, y alegrar al toro con bajeteo y graciosos adornos, realizando por preciosos caballos, que vienen a demostrar la doma excepcional del caballista Peralta.

Por su parte, Manolo Vázquez enloqueció al gentío al recibir a su primero con unos primorosos lanceos; luego, en un quite por chinelinas, prodigioso, volvió a entusiasmar a los granadinos. Y la faena de muleta tuvo la luz y el olor del parque de María Luisa. Y en el segundo toro, lo mismo; lo mismo, a fuerza de arte y maestría.

El hermano de Pepe Luis puso al público en pie. No le dió descanso en su entusiasmo, que se desbordó al final del festejo en honor de Manolo Vázquez, este torero que está cada día con más casta y celo de su profesión.

También en esa misma jornada "Chamaco" y Joaquín Bernadó consiguieron triunfos de clamor. El onubense, en Cádiz, levantó una oleada de olés y ovaciones por la apretura y valentía que empleó en su cometido. Sus dos faenas resultaron impresionantes, ofreciendo por varias veces sus carnes a los pitones del toro, lo que produjo la angustia en los espectadores, que vieron en una ocasión al torero por los aires. Pero, afortunadamente, la cogida no tuvo graves consecuencias.

Joaquín Bernadó, en una plaza del sur de Francia, levantó otra polvareda de entusiasmo.

Estos cuatro triunfos de las cuatro figuras que aparecen en el cartel de la monumental corrida de toros que se nos ofrece para la Feria de San Pedro, los destacamos con alegría por lo que significan, para los que esperamos con ansiedad ver actuar en nuestra plaza a Peralta, Manolo Vázquez, Joaquín Bernadó y "Chamaco".

**Luis Miguel reaparecerá en Tarragona**  
Tarragona.—El "Diario Español", de esta ciudad, publica una información en la que asegura que la reparación en Cataluña del diestro Luis Miguel Dominguín se efectuará en Tarragona con motivo de las ferias de San Magín, el próximo 18 de agosto, en una corrida en la que actuará también Enrique Vera. El tercer espada está por designar.—Cifra.

**ANUNCIESE EN ESTE DIARIO**

# DEPORTES

En Madrid se verificará la fase final de los Primeros Juegos Nacionales Laborales. Se celebrarán por primera vez este año los días 25 al 29 de junio.

Madrid, 22.—Para facilitar unas breves notas de orientación sobre lo que van a ser los primeros Juegos Nacionales Laborales que, organizados por el Frente de Juventudes, van a celebrarse en Madrid, el Departamento Nacional de Educación Física de la Organización Juvenil ha reunido hoy a los representantes de la Prensa madrileña en un céntrico hotel.

Por primera vez en España se va a llevar a cabo esta competición, destinada a todos los jóvenes productores españoles comprendidos entre los 15 y los 21 años. En los distintos campeonatos provinciales han intervenido 6.043 muchachos pertenecientes a 156 empresas de todo el país, registrándose la mayor afluencia de participantes en las modalidades de fútbol, con 160 equipos y 2.113 jugadores; atletismo, con 133 equipos y 1.315 participantes; balonmano, 96 equipos y 881 participantes; baloncesto, 91 y 770; campo a través, 120 y 540; y ciclismo, con 80 equipos y 444 corredores.

La fase final va a desarrollarse en los días 25 al 29 del corriente, ambos incluidos, en las pistas de la Ciudad Universitaria y en el Parque Sindical. Los productores que han quedado clasificados para actuar en las pruebas finales corresponden a Almería, León, Barcelona, Santander, Murcia, Pontevedra, Vizcaya y Oviedo, y la participación por Empresas y modalidades deportivas es la siguiente:

LEÓN. — E.N.E.S.A.: Atletismo, baloncesto, balonmano y fútbol. Vidriera Madrileña: Ciclismo.

ALMERIA.—Institución Sindical "Francisco Franco": Atletismo, baloncesto, balonmano, campo a través y fútbol. Centros de Trabajo: Ciclismo.

## Ayer en Valladolid se celebró la cuarta jornada de los Campeonatos Nacionales de Atletismo

Hoy el Vicesecretario General del Movimiento clausurará los Campeonatos

Valladolid, 22.—En el Estadio del Frente de Juventudes se celebró la cuarta jornada de los II Campeonatos Nacionales de Atletismo de Educación y Descanso. El interés de las competiciones, con cinco pruebas finales, reunió esta tarde en el Estadio a muchísimos espectadores. Las pruebas se desarrollaron por los participantes con gran entusiasmo, consiguiéndose marcas de gran mérito en todas ellas.

En la tribuna presidencial presenció esta jornada el vicesecretario general del Movimiento, señor Jiménez Millas, a quien acompañaban el delegado nacional de Excombatientes, señor García Rebullido, delegado nacional de la O.E.D. de Educación y Descanso, don José María Gutiérrez del Castillo; inspector nacional de Educación Física y Deportes, general Villalba; gobernador civil de la provincia y otras autoridades y jerarquías de la organización sindical.

## El Alávés, en situación difícil

La Directiva presentó su dimisión

Vitoria, 22.—La Directiva del Alávés, ante el persistente silencio de la Federación Española de Fútbol a sus reiteradas demandas, ha enviado esta noche a dicho organismo federativo el siguiente telegrama:

"Sin contestación nuestro escrito recurso 6 marzo y comunicados posteriores reiterando mismo, presentamos irrevocable dimisión presidente y totalidad Directiva, anunciando cese total actuación próximo día 30. — Firmado: Presidente Deportivo Alávés."

Otro telegrama similar han cursado a la Federación Guipuzcoana, de la que futbolísticamente depende el club vitoriano.

La noticia ha causado impresión entre los aficionados, que no comprenden la desconsideración que supone para la Directiva alavesista tal actitud de la Nacional, máxime después de la conferencia telefónica que con las oficinas de la misma se mantuvo el miércoles pasado, dando una nueva oportunidad para que se respondiese a sus insistentes ruegos.

Con esto, se crea el Alávés una situación muy difícil en esta época crucial de fichajes, porque realmente el club sólo cuenta con cuatro jugadores para la temporada próxima. Todos los demás ha de buscarlos precisamente durante estos días. No se sabe si a partir de primero de julio tendrán que hacerse cargo del club los socios más antiguos del mismo, o si la Nacional dará alguna otra norma a seguir.—Alfil.

BARCELONA.—La Maquinista Terrestre y Marítima: Atletismo. Renfe: Baloncesto, balonmano, campo a través, ciclismo y fútbol.

SANTANDER.—Nueva Montaña Quijano: Atletismo, baloncesto, balonmano y ciclismo. MURCIA.—Empresa Nacional Bazán: Atletismo y baloncesto. Escuela de Trabajo: Balonmano. Metalistería Murciana: Fútbol. Empresas Reunidas: Ciclismo.

PONTEVEDRA.—Grupo Textil (G. Trabajo): Atletismo, fútbol, baloncesto y balonmano. Barreira, S. A.: Ciclismo.

VIZCAYA.—Echevarría, S. A.: Atletismo, baloncesto, balonmano y fútbol. Altos Hornos de Vizcaya: Ciclismo.

OVIEDO.—Ensidesa: Atletis-

mo. Sociedad Ibérica de Nitrogeno: Baloncesto. Hullera de Turón: Balonmano. Fábrica de Mieres, S. A.: Fútbol. Sociedad Hullera Española: Ciclismo.

Las provincias que desde su iniciación han movillado mayor número de participantes han sido Murcia, con 616; Barcelona, 526, y Zaragoza, 514.

Entre las provincias que más activamente han participado en la competición con su representación juvenil a lo largo de las pruebas provinciales destaca Barcelona, con trece distintas empresas.

Asimismo, puede señalarse que la mayor participación, entre todos los deportes, se concentra en el atletismo y en el fútbol.—Alfil.

## La Vuelta Ciclista a León

### El francés Vivemssang ganó la primera etapa

### El premio a la combatividad fué para José Pérez

León, 22.—A las nueve menos cuarenta se dio la salida a los corredores que toman parte en la Vuelta Ciclista a León, primera etapa, que se organiza para aficionados por "Educación y Descanso". Fué presenciada la salida por

numeroso público. Tomaron parte 96 corredores y también marchó una numerosa caravana publicitaria.

Los participantes fueron en marcha neutralizada por las principales calles y la salida oficial se dio en la carretera de Zamora para cubrir la etapa León-Benavente-La Bañeza-Astorga.—Alfil.

León, 22.—La primera etapa de la Vuelta Ciclista a León, de 177 kilómetros, ha sido ganada por el corredor francés Raoul Vivemssang, que entró en la meta instalada en el paseo del Conde de Sagasta a las dos menos veinte de la tarde.

En segundo lugar se clasificó Rogelio Hernández, del Parque Móvil de Madrid, seguido por Adolfo Bellón, de Zaragoza; Angel Quintana, de Santander, y pocos minutos después entró un pelotón encabezado por Coelho, del equipo portugués, y José Pérez Frances, del Club Peña Solera, de "Educación y Descanso". Luego llegaron los demás con pequeños intervalos. Poco antes de llegar a León se rompió una biela de la máquina del portugués Sa, el cual sufrió una aparatosa caída, resultando con heridas todavía no calificadas. Fué llevado a una clínica. En la meta esperaba numeroso público que aplaudió a los participantes en esta primera etapa.—Alfil.

Los resultados de las pruebas fueron los siguientes: En 110 metros vallas se disputaron tres semifinales, clasificándose primero en cada una de ellas, respectivamente, Emilio Carrtero, de Barcelona, con 16 segundos, 5/10; Inocencio Casado, de León, con 16-7/10, y Jorge Anchustegui, de Córdoba, con 16 segundos, 4/10.

En 800 metros lisos se disputaron cuatro semifinales, clasificándose primero en cada una de ellas Doroteo Vigo, de La Coruña, con 2 minutos, 09 segundos y 9/10, estableciendo con esta marca el record de los Campeonatos, ya que en Igualada no se había disputado esta prueba; Eduardo Rodríguez, de León, con 2-10-3/10; Santos García, de Zamora, con 2-11-8/10, y Rafael Guisado, de Granada, con 2-11-8/10.

A continuación se celebraron las siguientes finales: 400 m. lisos: 1. Javier Antón, de Barcelona, en 53 segundos; 2. Luis Uribe, de Barcelona, 53-3/10, y Eduardo Rodríguez, de León, 53-7/10.

Lanzamiento de peso: 1. José Salvana, de Barcelona, 11,64 metros (peor de los Campeonatos); 2. Claudio Carbajo, de León, 11,55; 3. Ramón Rubiera, de Asturias, 11,32.

5.000 m. lisos: 1. José Manso, de Barcelona 15-54-4/10; 2. José María García, de Asturias, 16-8; 3. Antonio González, de Salamanca, 16-20-8/10.

Salto de longitud: 1. Serafín Ríos, de Salamanca, 6,26 metros; 2. Angel Badia, de Barcelona, 6,15; 3. Santiago Lapuente, de León, 6,11.

Relevos olímpicos: 1. Barcelona, 3 minutos, 32 segundos (record); 2. León, 3-36-8/10; 3. Valladolid, 3-38-7/10.

Puntuación después de la jornada de hoy: 1. Barcelona, 137 puntos; 2. León, 81; 3. Asturias, 59; 4. La Coruña, 53; 5. Salamanca, 48; 6. Córdoba, 38; 7. Valladolid, 34, y 8. Madrid, 34.—Alfil.

"FOTOS"  
La revista más popular de España

## Declaraciones de Luis Puig sobre el equipo español que irá a Francia

### Confía en tres hombres claves: Loroño, Bahamontes y Poblet

### "El equipo es un conjunto fuerte y espero que este año consigamos un puesto entre los tres primeros clasificados"

Bilbao, 22.—El seleccionador de ciclismo y director técnico del equipo español, don Luis Puig, se ha detenido unos momentos en Bilbao, de paso para San Sebastián, con estancia en Eibar.

Como ya es costumbre en él, ha visitado la Redacción de "El Correo Español - El Pueblo Vasco", diario organizador de la Vuelta a España, y ha hecho unas declaraciones a uno de sus redactores sobre la inmediata Vuelta a Francia, que comenzará el próximo jueves.

Lo primero que ha dicho al periodista bilbaíno es que el equipo que irá a Francia es el que ya se ha dado oficialmente. Acerca de la inscripción de Botella y de Moreno, ha manifestado que eran los dos corredores que se hallaban en peores condiciones. Botella, a causa de una forunculosis, que le ha impedido estar en forma, y Moreno, porque ha acusado los esfuerzos realizados anteriormente.

Para bien del equipo y de un perfecto rendimiento, es deseo del señor Puig alejar de los corredores a ciertos "consejeros" que les acompañan por España, y así se podrán armonizar los intereses particulares con los generales del conjunto. A continuación, el seleccionador nacional expuso los proyectos del equipo en la Vuelta:

"La prueba de este año es más deportiva, debido a las modificaciones introducidas en el recorrido orográfico, ya que los cuatro grupos montañosos que se hallan colocados a lo largo del trazado están distribuidos en forma más racional y conveniente que el pasado año, en que la montaña descomulgó la última fase de la carrera. De esta manera —añadió el señor Puig—, el actual trazado de la Vuelta es mucho más favorable, descontando, por consiguiente, la exagerada acumulación de etapas llanas al principio de la carrera."

Sobre los posibles triunfos del equipo español, Puig ha dicho que tiene tres hombres claves: Poblet, Loroño y Bahamontes. "Ellos llevarán la responsabilidad de la clasificación individual y a su alrededor se agrupará el resto del equipo, para intentar colocarse bien en los distintos premios. Confío en que este año no se darán los fallos del anterior. Aunque los componentes del equipo español no han podido realizar el entrenamiento previsto, están en mejor forma que entonces."

Al preguntarle el periodista si Poblet se iría de la Vuelta antes del final, el señor Puig ha contestado que jamás puede preverse esa coyuntura y que en esta ocasión considera a Poblet como uno de los hombres mejor y más adecuadamente preparados.

De los demás ha dicho que, descontentos Loroño y Bahamontes, cuya fortaleza es evidente, constituyen un conjunto fuerte, con predominio de los hombres

que pasan bien la montaña. "Su eficacia defenderá de la colocación de los hombres —clave del equipo; en algunos, desde luego, tengo puestas grandes esperanzas. Si el año pasado —terminó diciendo el señor Puig— conseguimos un cuarto puesto en la general, añadiendo el "liderato", mi preocupación y mi interés en este año es superar aquella marca."—Alfil.

## Prueba Ciclista Ibarresa

### La etapa contra reloj fué ganada por el italiano Ponzini

### Barrutia sigue el primero en la general y en la montaña

Eibar, 22.—Con más de media hora de retraso salieron los 37 corredores de la Prueba Ciclista Ibarresa para cubrir la etapa contra reloj Eibar-Guernica, 43 kilómetros. Venció el italiano Ponzini en 1 hora, 3 minutos, 16 segundos; segundo, Alves Barbosa, portugués, 1-3-21; tercero, Marigil, 1-4-07; cuarto, Carmelo Morales, 1-4-15; quinto, Antonio Barrutia, 1-4-24.

La clasificación general de los cuatro primeros no varía.

A las tres de la tarde se dio la salida en Guernica para cubrir la cuarta etapa, de 104 kilómetros: Guernica-Bilbao-Eibar. Hasta Bermeo todos fueron en pelotón. Al iniciarse la subida del Sollube, puntuable para el Premio de la Montaña, se retiró Hortensio Vidaurreta. Coronó el alto en primer lugar Emilio Rodríguez, seguido de cerca por Facundo Zabaleta, Antonio Barrutia, René Marigil y Carmelo Morales. En Bilbao se adjudicó la etapa volante Emilio Rodríguez, seguido de Luis Otaño y Miguel Vidaurreta. Por Durango van en primera posición seis corredores. En la bajada de Aréitio se escapó el italiano Ponzini, pero fué alcanzado poco antes de llegar a Eibar. Se adjudicó la etapa Felipe Alberdi, en 3 horas, 3 minutos, 15 segundos; segundo, Antonio Barrutia; tercero, René Ponzini; cuarto, Juan Bibiloni; quinto, Luis Otaño; sexto, Gabriel Company, todos en el mismo tiempo que Alberdi; séptimo, Adolfo Cruz, 3-3-33; octavo, M. Rodríguez; noveno, M. Vidaurreta; décimo, Miguel Campillo; undécimo, Morales; duodécimo, Zabaleta.

CLASIFICACION GENERAL DESPUES DE LA 4ª ETAPA

1. Antonio Barrutia, 17-25-06.
2. M. Vidaurreta, 17-30-47.
3. René Marigil, 17-35-51.
4. Carmelo Morales, 17-36-02.
5. F. Zabaleta, 17-36-59.
6. J. Campillo, 17-37-11.

CLASIFICACION GENERAL DESPUES DE LA 4ª ETAPA

1. Antonio Barrutia, 17-25-06.
2. M. Vidaurreta, 17-30-47.
3. René Marigil, 17-35-51.
4. Carmelo Morales, 17-36-02.
5. F. Zabaleta, 17-36-59.
6. J. Campillo, 17-37-11.

## España sigue en cabeza de la Vuelta a Colombia

### El español Juan Crespo se dislocó la clavícula

Planeta Rica (Colombia), 22. España se conserva en cabeza de la Vuelta Ciclista a Colombia, después de la tercera etapa, sobre una distancia de 123 kilómetros y en prueba contra reloj.

España lleva ventaja de 16 minutos de diferencia con relación a uno de los equipos del Departamento de Antioquia, que ocupa el segundo lugar. En cambio, Austria ha perdido el segundo puesto en la clasificación general, para pasar a ocupar el quinto.

Los tiempos de los tres primeros corredores de cada uno de los equipos europeos y sobre los cuales se establece la clasificación general fueron de 3-37-38 (España) y 3-48-07 (Austria).

La nota dramática de esta etapa la dió el español Juan

## El Sevilla empata a dos goles con el Sao Paulo

Sao Paulo (Brasil), 22.—Sao Paulo, 2; Sevilla, 2.

Ante 25.000 espectadores se ha celebrado, en el Estadio de Pacaembu, el encuentro de fútbol entre los equipos de Sao Paulo y el Sevilla, cuyo resultado fué empate a dos tantos.

El primer tiempo terminó con el resultado de 2-1, favorable al equipo local, que consiguió marcar ambos de penalty, a los trece y veintidós minutos, respectivamente. Arza marcó a los cuarenta y tres minutos el primer tanto para el Sevilla.

El primer penalty fué cometido por Campanal, que derribó dentro del área a un jugador contrario, y el segundo, por una clara mano también dentro del área, de Herrera.

El dominio, a lo largo de todo el partido, fué alterno. A los veinticinco minutos del primer tiempo fué expulsado el jugador Gino, del Sao Paulo, por haber agredido a Romero.

Pepín marcó el segundo tanto del Sevilla a los cinco minutos de la segunda parte, al sacar Antonio un saque de esquina.

La defensa sevillana se mostró firme y se lució el guardameta Busto, que hizo sorprendentes paradas.

El equipo español realizó mejor juego que en su primera actuación contra el Corinthians. El Sevilla alineó a los siguientes jugadores: Busto Romero, Valero; Sousa, Campanal, Herrera; Antonio, Arza, Pepillo, Pepín y Pabuet.

Pabuet fué sustituido por Arsenio en la segunda parte.—Alfil.

## Rossi podrá ser del Madrid

Madrid, 21.—El señor Calderón, gerente del Real Madrid, ha manifestado que no es cierto el rumor circular en el día de ayer y en el que se aseguraba que Néstor Rossi, el jugador de fútbol argentino, había firmado por el Real Madrid.

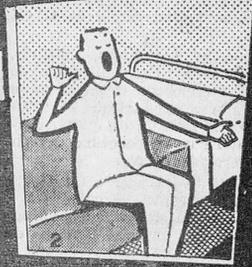
"No niego —terminó diciendo— que no pueda suceder; pero de eso a que sea una realidad hay bastante trecho por ahora. Se está en gestiones y eso es todo."—Alfil.

## El jefe del Gobierno de Camboya dimite por enfermedad

Londres, 22.—Radio Pekín dice que el jefe del Gobierno de Camboya, príncipe Sihanuk, ha dimitido por razones de salud y piensa trasladarse a Francia para ponerse en manos de los médicos. La especie no ha sido confirmada por ningún otro conducto.

La misma emisora, que esta vez cita a Radio Veintian, anuncia que el jefe del partido liberal de Laos, Fui Sananikone, ha declinado una invitación del rey a que formase Gobierno, y ha fundado su actitud en el hecho de que su programa es semejante al del vicepresidente del Consejo, Katay Sasorith, que fué rechazado el jueves por la Asamblea Nacional, Efe.

### CONSEJOS PARA BIEN DORMIR



Duerma seis horas como mínimo y ocho como máximo

Y para descansar más...

PONGA EN SU LECHO UN COLCHÓN ELASTICO FLEX

Escuche cada sábado a las diez y media «Cabalgata Fin de Semanas». El más famoso artista canta para usted en nuestro programa «DE LO BUENO, LO MEJOR».

UNICO colchón español de muelles entrelazados SIN NUDOS

Aguatados interiores de algodón y lana Tapizados en damasco primerísima calidad.

MEDIO SIGLO DE EXPERIENCIA AL SERVICIO DE LA COMODIDAD

### DESCANSO PERFECTO

En los buenos comercios del ramo.

CINCUENTA MIL JOVENES ESPAÑOLES DISFRUTAN ANUALMENTE DE LOS BENEFICIOS QUE SUPONE LA ASISTENCIA A LOS CAMPEONATOS DEL FRENTE DE JUVENTUDES. ES ALLI DONDE PODRAN HACER REALIDAD UNA EXISTENCIA QUE LES PONDRÁ EN EL CAMINO CIERTO PARA HACER LLEGAR A SER LOS MEJORES.

# LA VIDA: ACTUALIDAD Y REPORTAJE

## ¿Por qué se mató Castellotti? Se ha descubierto el modo de "engañar" a las plantas para que florezcan antes

### El cambio fué encontrado en punto muerto

Tenía proyectada su boda con la actriz Della Scalla

El día 14 de marzo de 1957, jueves, Eugenio Castellotti quiso probar antes de salir para Florida, en donde tenía que tomar la salida en las "12 Horas de Sebring", el "Ferrari" V-1, con el que debía participar en el G. P. de Montecarlo en el próximo 19 de mayo.

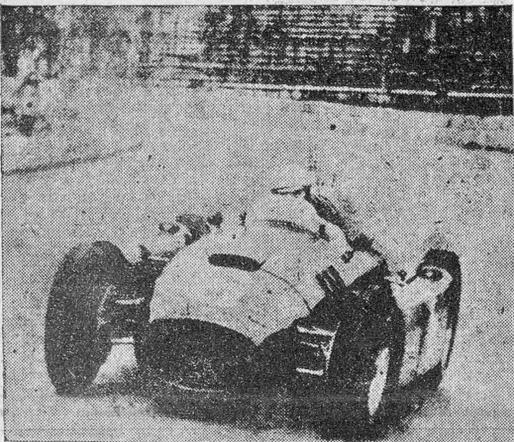
Eran las cinco y diez de la tarde. Castellotti había recorrido una veintena de vueltas, cuando al entrar en la curva "en S" que existe en el autódromo de Modena, al final de la recta de tribunas, parece que el gran piloto perdió el control del volante. Su "Ferrari" comenzó, inexplicablemente, a dar aparatosas vueltas de campana, que debido a la velocidad, de unos 200 kilómetros-hora, a que se produjo

—Quizá Eugenio no pudo entrar la marcha por avería mecánica.

En efecto, los técnicos encontraron el cambio de velocidad en punto muerto, detalle que se está estudiando concienzudamente.

#### SEMBLANZA

Con la muerte de Eugenio Castellotti, el automovilismo italiano ha perdido la más pujante de sus figuras, el nuevo ídolo de la afición, creado tras la estela de Ascari. Desaparecido Castellotti, la escuela del gran piloto quedó sin jefe, y el arte del que fué su maestro, Ascari, han quedado truncados de raíz. Parece como si un trágico destino se hubiera querido llevar al discípulo de la misma manera que se llevó a Alberto Ascari.



CASTELLOTTI EN PLENA CARRERA

el fatal accidente, eran de tres o cuatro metros de altura. Castellotti fué despedido del automóvil y proyectado violentamente contra la primera empalizada de cemento que rodea la pista, quedando —perdido el conocimiento, que ya no volvió a recobrar—, tendido en el suelo con una mortal herida en la cabeza.

El coche continuaba, mientras, en frenética carrera. Después de haber derrumbado el muro, chocó contra la pequeña tribuna del "Circulo de la Biela", para quedar convertido en un irreconocible montón de hierros retorcidos.

Se intentó trasladar a Castellotti en una ambulancia al hospital, pero la extrema gravedad de su estado hizo que muriera durante el trayecto.

#### ¿POR QUÉ SE MATO CASTELLOTTI?

Después del accidente mortal del que fué gran "as" y campeón italiano de automovilismo, Eugenio Castellotti, surgió entre los técnicos y los aficionados la pregunta de que si el accidente fué debido a un fallo personal en la conducción o de la mecánica del rápido "Ferrari" que pilotaba Castellotti cuando se produjo el fatal accidente, en la curva "S" del autódromo de Modena.

Juan Manuel Fangio ha expresado su opinión así:

—No puedo creer que mi gran amigo esté muerto. Yo conozco el circuito a la perfección y de la misma manera lo conocía él. La curva "S" donde se produjo el accidente hay que pasarla siempre a velocidad moderada. Quizá él la pasó excesivamente lanzado, para hacer un tiempo récord.

Juan Behra, el gran conductor francés, afirmó por su parte:

Castellotti había dejado atrás ya la incipiente y dura etapa por la que atraviesan en sus juicios los conductores y se había convertido, con su joven corazón de 26 años, su físico de atleta y su inteligencia clara y despierta, típicamente latina, en un conductor maduro, experimentado, que junto a unas excepcionales cualidades físicas, poseía una magnífica clase como conductor auténticamente velocista.

Vamos, si no, un extracto de su corto pero glorioso palmarés:

1951: Mil millas, segundo.  
1952: G. P. Mónaco, segundo.  
G. P. Portugal, primero.

1953: Diez horas de Mesina, primero; Panamericana, tercero.

1954: Bolonia-Raticosa, primero.

1955: G. P. Pau, segundo; G. P. Mónaco, segundo; G. P. Italia, tercero; Diez Horas de Mesina, primero.

1956: Doce Horas Sebring, primero; Mil millas, primero; Mil kilómetros de Nurburgring, segundo; G. P. Francia, segundo; G. P. Imola, primero.

1957: Mil kilómetros Buenos Aires, primero.

Eugenio Castellotti, como personalidad humana, provisto de un amable carácter, se había granjeado la amistad y consideración de todos sus compañeros y rivales deportivos.

El actual 1957 lo había comenzado el que fué gran campeón viniendo en la prueba de los Mil kilómetros de Buenos Aires, puntuando para el Campeonato del Mundo de marcas.

Campeón absoluto del automovilismo en Italia, en 1955 y 1956, Castellotti tenía proyectada su boda con la actriz italiana Della Scalla.

M. T.

### La agricultura se moderniza impulsada por la investigación

La agricultura de origen ancestral, y considerada en otro tiempo como una de las actividades humanas afectadas de la rutina, se está modernizando, lo cual es sinónimo de progreso, de aumento de producción y de bienestar. Buena falta hacía esta modernización de la agricultura para desvanecer la pesadilla que sobre los economistas y gobernantes se cernía al comprobar que el aumento de población y de las necesidades inherentes al progreso en otros órdenes distintos del alimenticio.

La modernización de la agricultura comporta, en otras cosas, la creación de nuevas variedades de vegetales, de mayor rendimiento y mejor presentación; la revisión de un sinnúmero de prácticas agrícolas que la ciencia y la experiencia han enseñado ser deficientes; la mecanización en el más amplio sentido de la palabra, y, en consecuencia, electrificación, maquinaria agrícola abundante, motores para sacar agua, implantación de pequeñas industrias caseras para aprovechar los muchos productos y residuos del campo, mejores y más numerosas comunicaciones, limitación del número y ganancias de los intermediarios para que éstos no se enriquezcan a costa de la pobreza o ignorancia de los labradores, organizando, por ejemplo, Hermandades, Sindicatos y Cooperativas para que los productores saquen el máximo provecho de sus frutos. Precisamente, con miras a evitar excesos en los intermediarios, el Presidente de los Estados Unidos ordenó no hace mucho emprender un estudio en toda la nación para darse cuenta de la diferencia entre lo que percibe el campesino y lo que tiene que pagar el consumidor.

#### EL EXODO DEL CAMPO

Con esto, al mismo tiempo que se logra una mayor y mejor producción, se evitará un grave inconveniente social: el exodo del campo. Es éste un achaque general y de fatales consecuencias, que no pocas naciones lamentan. Así, por ejemplo, está el caso de la Argentina, cuya población rural a mediados del siglo XIX representaba el 73 por 100 de la población total, mientras que a mediados del presente siglo es solamente de un 37 por 100, con tendencia a disminuir. La manera más eficaz de detener la fuga del campo y la expresiva aglomeración en la ciudad estriba en redimir al hombre del campo de la miseria en que vive y del agotador esfuerzo que ha de realizar, y al mismo tiempo darle bienestar; porque, encontrándose cómodo, no tendrá tanta necesidad ni aptencia de ir a la ciudad.

#### LA INVESTIGACION

Y pasando ya al tema principal de esta colaboración "la investigación base del progreso agrícola", es de saber que así lo han entendido las naciones más progresistas, las cuales no dudan en dedicar enormes sumas a la creación y sostenimiento de Centros de Experimentación Agronómica por el enorme provecho que reportan a la economía del país, a pesar de que a algunos de corto alcance se les antoje a veces ser dinero poco menos que perdido el que se gasta en tales investigaciones. Unos cuantos casos concretos ilustrarán mucho más que cuantas ponderaciones pudiéramos hacer sobre el particular.

Los técnicos de la empresa norteamericana Vorthington Corporation se enteraron de que los campesinos se quejaban del mucho tiempo y trabajo que empleaban en la preparación de barbechos para cultivar maíz. Y, a pesar de que dicha empresa no está especializada en la fabricación de equipos para labrar las tierras destinadas a maizales, estudio de todas maneras, con el máximo detenimiento e interés, el problema. Tras investigar en ello, halló que la mayoría de los campesinos dedicados al cultivo del maíz araban la tierra, volvían a ararla luego por otro sistema—el de "discos"—, en ocasiones hasta dos veces y, a menudo, y en no pocos casos, la rastrellaban. En realidad, lo que estos campesinos conseguían con todos sus implementos era, desmejorar el terreno en el que luego habían de sembrar maíz.

El próximo paso fué estudiar la literatura existente sobre el cultivo de maíz para apreciar cuáles de estas labores eran innecesarias.

Finalmente, las investigaciones condujeron a la Universidad del Estado de Ohio, donde se habían realizado en una Estación Experimental comparaciones entre los métodos usuales de labranza y los procedimientos más sencillos para plantar detrás del arado. El sistema más sencillo es el llamado "plantar en surcos". En este punto la ciencia del laboratorio y los métodos agrícolas, basados en estos últimos únicamente en el sentido común, se habían completado aunando sus fuerzas.

Dicha Universidad informó que, durante los últimos catorce años, los campos de maíz plantado en el surco habían dado un promedio de 71 hectolitros más por hectárea que el maíz plantado en tie-

rra arada y a la cual se le habían pasado los discos dos veces antes de la siembra.

#### ¿POR QUÉ FLORECEN LAS PLANTAS?

He aquí las conclusiones a que llegó la Universidad de Ohio: si se quiere ensayar la siembra en el surco recórrase el campo dos veces una con el arado y otra con el plantador; pero la segunda vez se ha de dejar que las ruedas del tractor marquen el surco para plantar. No es recomendable la demora antes de sembrar. Si el tiempo lo permite, débese sembrar uno o dos días después, de manera que el suelo no tenga oportunidad de secarse o endurecerse. Sembrando inmediatamente después, sin recurrir al empleo repetido de discos y sin rastrellar, el suelo permanece más suelto y lleno de terrones, de manera que la cizaña germina con mucha lentitud, el maíz crece con rapidez y basta aporear las plantas una sola vez para cubrir las malas hierbas del surco.

Otra de las investigaciones que de momento podrá parecer de escasa utilidad práctica, pero que en realidad no es así, se refiere a la indagación del mecanismo de la floración de las plantas. Tres investigadores de la estación Experimental del Departamento de Agricultura estadounidense, sito en Beisville, los doctores E. A. Bortwick, M. W. Parker y S. B. Hendricks, están tratando de descubrir el mecanismo registrador del tiempo que determina en las plantas la época de la floración. Creen que interviene en ello una sustancia química existente en las hojas, que es afectada por el estímulo luminoso. Si bien hasta ahora los intentos realizados para aislar dicha



sustancia química u hormona, los citados investigadores piensan que se están acercando a una solución parcial.

#### LA LUZ GERMINADORA

Para ello han estado experimentando con luces de varias longitudes de onda. Poco a poco han ido eliminando los elementos vegetales que no intervienen en el proceso citado y han medido la variable eficacia de las diferentes longitudes de onda en la detección del mecanismo registrador del tiempo de las plantas. Con esto han estrechado el círculo de conjeturas, hasta el punto de creer que han aislado el mecanismo productor de las reacciones fisiológicas. Están estudiando con grandes probabilidades de éxito un pigmento azul, denominado "dicocianina", pues creen que el pigmento registra la ener-

gía de la luz y la transmite a la parte floral de la planta.

La investigación sobre el problema total de las relaciones entre la luz diurna y la floración, conocida teóricamente con el nombre de "fotoperiodismo", se está llevando a cabo en distintas partes del mundo. Durante algún tiempo los investigadores pensarán que el efecto de la luz estaba sujeto a las modificaciones de la temperatura. Pero un reciente informe, procedente de Holanda, ha añadido nuevas pruebas a ese punto de vista. Los investigadores holandeses comprobaron que los tulipanes y jacintos comienzan a formar yemas florales ante las altas temperaturas del verano. Luego se necesitan las bajas temperaturas del otoño y el invierno para hacer crecer los brotes. Para la floración final son necesarios de nuevo los calores del verano.

Ese ciclo de altas, bajas y de nuevo altas temperaturas constituye la sucesión natural de las estaciones, e igual que el acortamiento y alargamiento de los días, es uno de los principales determinantes de la pauta de crecimiento de la planta. E. E. Struckmeyer, de la Universidad de Wisconsin (Estados Unidos), que trabaja con un plan de acción algo diferente, ha confirmado que poco antes de que una planta florezca, la actividad celular en una de las capas inmediatas de la superficie sufre un cambio en cantidad y calidad. Esa alteración de la actividad celular se produce en muchas partes distintas de la planta. Cuando llega la primavera las plantas comienzan a florecer de nuevo; poco después, otras abren sus capullos y, a medida que la estación avanza, otras más muestran sus flores.

#### «ENGANANDO» A LAS PLANTAS

Pues bien; a pesar de que se ignora todavía el mecanismo registrador del tiempo existente en las plantas, el vago conocimiento de que él se tiene ha permitido ya a los floristas aprovecharse de él para obtener, por ejemplo, crisantemos antes de que lo permita la floración natural de estas plantas. Los crisantemos necesitan un día corto para florecer. Acortando los días artificialmente —lo que se logra colocando una tela negra sobre las plantas— se puede hacer "creer" a éstas que su época ha llegado. Esto ya se ha convertido en algo rutinario en ciertos viveros de flores. De esta manera, abreviando el período de luz de las plantas, que necesitan días cortos, como las dalias, habas y patatas, y prolongando el de las que requieren días largos, como los hibiscos, primaveras y espinacas, los floristas horticultores pueden, en cierto modo, fiscalizar la época en que llevarán sus productos al mercado.

En suma, antes se creía que la rapidez en el desarrollo de las plantas dependía casi exclusivamente de la temperatura, y ahora se ha comprobado que también depende de la duración del día, es decir, del número mayor o menor de horas de luz según se acaba de ver. Los ejemplos de los resultados de la investigación en el fomento de la producción agrícola podrían multiplicarse, pero los aquí señalados bastan, a nuestro entender, para percatarse de ello.

## ELSA MARTINELLI

### HA HECHO SU MATRIMONIO DE LOS QUE LLAMAN POR AMOR

### Su boda con el conde de Mancinelli le sitúa en los ambientes aristocráticos



La condesa Mancinelli Scoll, madre del conde, que ha desaprobadado el matrimonio y prohibido a su hijo volver a su casa.

Cuando hace pocos meses la madre de Franco Mancinelli se enteró del próximo matrimonio de su hijo con la actriz Elsa Martinelli, se apresuró a desmentir la noticia.

—Es un reclamo publicitario sin fundamento alguno. Pero la boda se celebraba poco después.

Los amigos del joven conde Franco de Mancinelli se decidieron a llamar a su casa para

felicitarle recibieron una respuesta quizás un poco agria:

—Esta ya no es la casa de mi hijo.

La madre se había opuesto abiertamente desde un principio a que se celebrase esta boda.

La condesa Elsa—el mismo nombre que su nuera—Mancinelli-Scotti de San Vito es una de las figuras más opulentas de la aristocracia romana. Es una mujer joven todavía que conserva parte de su esplendor y de su belleza que la hicieron celebre en su juventud.

En cuanto a la popularidad de Elsa Martinelli, casi todo el mundo conoce su origen. Elsa era una jovenzuela de condición modesta que comenzó a aparecer en las portadas de las revistas ilustradas. Ha seguido el mismo camino que Marilyn Monroe o Brigitte Bardot. Las portadas de las revistas han tenido una importancia decisiva en el éxito de muchas mujeres hoy célebres.

Elsa comenzó como modelo de una casa de modas de Roma. En seguida las fotografías de Elsa aparecieron en todas las revistas ilustradas. Su rostro se hizo pronto familiar a los lectores. Su esbelta figura servía para realizar en los modelos las líneas de la moda. Fue portadora de las líneas H y A en los momentos de su aparición. Se

afirmó como la imagen de la elegancia. Tenía el estilo de una modelo del Vogue.

Cuando las casas de modas le han hecho popular llegaron los productores de cine. Un día apareció Kirk Douglas y la contrató para los estudios americanos. Con ella quiere impresionar a Hollywood, como belleza, además de tener fe en sus posibilidades de actriz.

La carrera de Elsa Martinelli es veloz. Comienza a rodar películas en todas partes. Puede decirse que da la vuelta al mundo. Últimamente estuvo precisamente en España rodando uno de sus últimos films.

Elsa se convierte también en la mujer que personifica lo que llaman el "glamour" o el "charm". Todo el mundo habla de ella. Se la ve en los festivales y en las fiestas mundanas. Llega a ser el personaje ideal de las crónicas mundanas.

Ahora su matrimonio con el conde de Mancinelli le presta otra nueva faceta.

Los recién casados han emprendido el viaje de novias hacia el Japon. Según han declarado a la Prensa, han hecho un matrimonio de los que llaman por amor. Se han casado contra la voluntad de la familia, casi secretamente.



ELSA MARTINELLI, CON SU MARIDO

**Mientras se toma CAFFÉ**  
CHISTES • CONCURSOS • HISTORIETAS • PASATIEMPOS

#### El genio de Toscanini

La vida de Toscanini, el gran director de orquesta italiano, fallecido este año, está llena de anécdotas. Durante la primera guerra mundial, en un concierto dado en Roma a beneficio de los soldados italianos, estaba dirigiendo una marcha fúnebre de Wagner.

—¿Estás rindiendo homenaje a nuestros muertos o a los de Alemania? —gritó el público.

—Interpreto la música de calidad —dijo en voz alta—; pero no quiero hacerlo ante unos asnos como vosotros. —Y arrojó la batuta marchándose de la sala.

#### Más allá confortable

Leído en un anuncio norteamericano: "De qué te sirve vivir una existencia de confort y seguridad, si después de la muerte te espera otra vida llena de incomodidades? Piense que si una gotera, una simple humedad, resulta a veces inaguantable durante unos días, durante una eternidad son verdaderamente dantescas. Tenga un más allá aseado, protegido, tibio, sin lamentables contactos telúricos. Sólo se lo proporcionará un ataud "Carter" en nuevo material plástico para la eternidad."

#### Analfabetos

Según recientes cifras publicadas por la UNESCO, el cuarenta por ciento de los habitantes del globo son analfabetos.

#### Supresión de botones

Los bomberos de Quequachituli (Perú) acaban de conseguir, después de diecisiete años de haberlo pedido, que sean suprimidos diez de los veinte botones de su guerrera. Así podrán vestirse mucho más rápidamente en caso de siniestro.